

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

oofredacteur: A. J. M. H. de Mug

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg: 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)



Verolme werft in Suriname arbeiders

Groot tekort aan arbeidskrachten

ROTTERDAM (ANP) — In verband met een bericht in de Sunday Telegraph over besprekingen van

Verzet op Haiti meldt successen

SANTO DOMINGO (AFP) — Zaterdagochtend zijn 27 soldaten van het Haïtiaanse leger gesneuveld toen zij bij Mont Organyse werden aangevallen door guerilla's onder leiding van generaal Cantave. Ook een luitenant van het Haïtiaanse leger kwam om. Een groep van enkele honderden „tonos macoute" van president Duvalier die de soldaten begeleidde, leidde zware verliezen en moest tenslotte terugtrekken. De guerillastrijders hebben inmiddels Mont Organyse verlaten en zich in het gebergte teruggetrokken, aldus een communiqué van generaal Cantave.

Aardbevingen geregistreerd

MOSKOU (TASS) — Het seismologisch instituut van Moskou heeft zaterdag een aardbeving geregistreerd die een kracht moet hebben gehad van acht tot negen graden. Het epicentrum lag vermoedelijk in de Oostchines Zee.

De seismografen in de Italiaanse stad Pavia registreerden zaterdag een aardbeving met een sterkte van negen graden, waarvan het epicentrum in de Stille Oceaan, in de buurt van Zuid-Amerika lag.

Spanning tussen Israel en Syrië

DAMASCUS (RTR) — Syrië heeft zaterdag de aandacht van de Verenigde Naties en de vier grote mogendheden gevestigd op de ernst van de situatie aan de Syrisch-Israëlische grens, zo is officieel in Damascus bekendgemaakt.

Bomaanslag op Belgisch café

Politieke daad of concurrentienijd?

BRUSSEL (RTR) — In het café „Wangata", in de Brusselse Kolenstraat zijn zaterdagavond omstreeks elf uur een rookgranaat en een gevechtsgranaat ontploft. In totaal werden 41 personen gewond van wie verschillende ernstig, doordat hun een been of een voet werd afgedrukt. Op het ogenblik van de explosie waren ongeveer 100 bezoekers in het café aanwezig.

Het café, dat in het centrum van Brussel is gevestigd, wordt vooral door Afrikanen bezocht. Even voor middernacht kwam de zaakgelastigde van de Kongolese republiek in Brussel, Kahamba, de ravage in ogenschouw nemen. Hij onderhield

het Engelse ministerie van Arbeid en Verolme kan worden opgemerkt dat Verolme inderdaad al lang behoefte heeft aan arbeiders, eventueel ook buitenlandse.

De agent van het concern in Londen, de heer Auer, is in Engeland gaan rondkijken. Al eerder heeft het concern in Engeland informatie tot werving van arbeidskrachten zijn. Op het ogenblik is er evenwel geen sprake van werving aan de overkant. De zaak is niet zo dat Verolme door een bijzondere order nu opeens mensen nodig zou hebben: hij komt ze aldoor tekort.

Suriname

In dit verband gaat ook de heer H. D. Sonne, hoofd van de afdeling personeelszaken, zaterdag naar Suriname om te zien of daar geschikt (aspirant) werkkrachten zijn. „Alles wat vakman is of geschoold wil worden komt in aanmerking" zei hij. Het wordt een informatief bezoek van circa vijf dagen. De heer Sonne komt juist terug uit Spanje waar hij ook heeft rondgenuisd. Bij Verolme werken overigens al Spaanse arbeiders en men is zeer tevreden over hen.

Op doorreis naar zijn standplaats is de nieuwe ambassadeur van Nederland te Havana, mr dr R. H. Pos, vergezeld van zijn echtgenote, op Curaçao aangekomen. De heer Pos zal hier enkele dagen doorbrengen om met de Antilliaanse regering van gedachten te wisselen.

Nieuwe sporen in Britse treinroof

LONDEN (RTR) — Rechercheurs van Scotland Yard zouden vandaag een zwarte sportwagen en vijftien stel vingerafdrukken onderzoeken in verband met de overval op de posttrein, waarbij ruim 12 miljoen gulden (Ant.) werd buitgemaakt. Scotland Yard zou verder naspeuringen verrichten in een huis in west-Londen, dat het hoofdkwartier van de bende zou zijn geweest die de trein heeft beroofd.

De sportwagen werd zondagavond gevonden in een garage bij Londen Airport. Een man en een vrouw hadden hem 36 uur na de treinroof gekocht en contant betaald. De man had volgens persberichten in de garage verzocht de wagen schoon te maken. Ook had hij gezegd dat hij op 7 september terug zou komen. Hij zou daarna naar het vliegveld gaan zijn. De vingerafdrukken werden gevonden in de boerdierij waar de bende na de overval heen- ging.

NOODKREET TOT DE OVERHEID

Landbouwers vragen garantie voor afzet van hun produkten

Curaçaoose kleine boer met ondergang bedreigd

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Een 80-tal leden van de Landbouwcentrale Curaçao heeft gistermiddag in een gezamenlijke resolutie hun grote bezorgdheid uitgesproken over de stand van zaken in de landbouw en veeteelt op Curaçao en een dringend beroep op de overheid om wettelijke en financiële maat-

regelen te treffen, o.a. beschermende rechten te heffen die tot verbetering van de situatie kunnen leiden, en afzet van hun produkten te verzekeren.

De voornaamste spreker op de vergadering, die gehouden werd op de binnenplaats van het Bernadette College te Welgelegen, was de heer W. de Vries, voorzitter van de Landbouwcentrale, een sinds 1949 bestaande organisatie, die momenteel 250 leden telt. Spreker constateerde, dat het met de landbouw en veeteelt op Curaçao in de afgelopen vijftien jaar in alle opzichten steeds verder achterwaarts is gegaan en dat men hans verkeert aan de rand van het faillissement. In de landbouwpolitiek van de overheid is slechts in zover een lijn te bekennen, dat de overheidshulp elk jaar minder is geworden, en zelfs achterwege bleef. Bij een inschrijving vorig jaar op melk voor schoolvoeding kreeg de boer geen kans. De overheid gaf de industrie, die uitsluitend poedermelk verwerkte, de voorkeur. Dat door het toewijzen van de melkleverantie aan de boer meer werkgelegenheid zou worden geschapen, legde geen gewicht in de schaal. Door voorkeur te geven aan poedermelk, een surrogaatproduct, waarin plantaardige vetten verwerkt zijn, tekende de overheid het doodvonnis over de Curaçaoose boer. Reeds in december van het vorig jaar, één maand na de inschrijving, werden 127 koeien hier geslacht. Het aantal koeien op Curaçao is in 25 jaar tijd terugge- lopen van 7000 tot circa 700 stuks.

Tientallen plantages, die vroeger floreerden, zijn thans ruïnes. Honderden kleine en grote koekoeko- en aanplantvelden, vroeger elk jaar be- plant, liggen thans braak en zijn

W-Duitsland tekende heden kernstoppakkoord

Amerikaanse garanties met tegenzin aanvaard

BONN (RTR) — Ondanks het feit dat de regering in Bonn de plannen van Washington bij het komende overleg met de Sovjet-Unie volledig vertrouwt, heeft de bondsrepubliek het kernstopverdrag vandaag toch getekend. Dit gebeurde zowel in Washington als in Londen en Moskou. Zoals bekend heeft Adenauers regering vrijdag besloten het verdrag te ondertekenen en de verzekering van Washington en Londen, dat Oost-Duitsland geen enkel profijt zal trekken van Bonns ondertekening, te aanvaarden. Het besluit werd met algemene stemmen genomen hoewel Adenauer en zijn ministers er niet bepaald gelukkig mee zijn.

Zaterdag liet de Westduitse regering de Amerikanen weten, dat maatregelen voor een militaire ontspanning volgens haar eerst door de NAVO besproken moeten worden voordat zij het onderwerp worden van onderhandelingen tussen oost en west. Deze Westduitse stap kwam na de bekendmaking van de Amerikaanse regering dat zij bereid is om met Rusland te praten over de kwestie van de waarnemingsposten in oost en west ter voorkoming van onverwachte aanvallen. Politieke waarnemers in Bonn zien in de Westduitse reactie een duidelijke verklaring van de regering in Bonn dat zij er niet op vertrouwt dat de Amerikaanse regering volledig rekening houdt met de vitale Westduitse belangen.

Deze nachtelijke foto toont hoe Russische onderzeeërs oefenen met een zee-lucht-raket, welke onder water wordt afgevuurd gelijk de Amerikaanse Polaris. Vanaf de brug van een andere onderzeeboot wordt de lancering nauwgezet gevolgd.

Paus breekt lans voor boeddhisten

Geloofsvrede in Vietnam bepleit

VATICANAANSTAD (RTR) — Paus Paulus heeft op president Ngo Dinh Diem een beroep gedaan naar vrede en onderling begrip te streven in Zuid-Vietnam, waar in de afgelopen weken vijf boeddhisten zelfmoord pleegden uit protest tegen discrimi-

natie die de katholieke regering tegenover haar boeddhistische onderdanen zou begaan. Dik werd zaterdag door welingeachte Vaticaanse kringen gezegd.

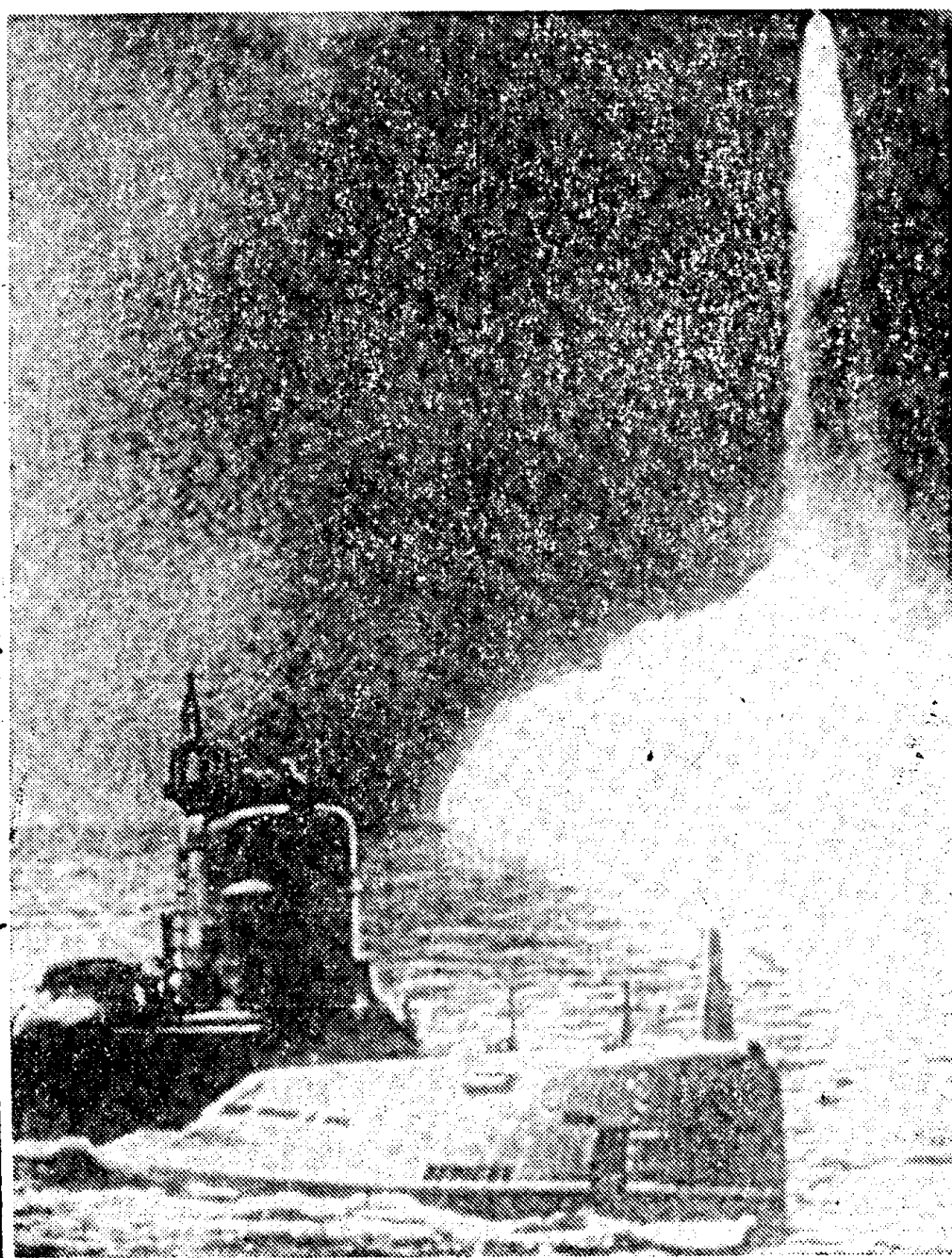
De paus zou een week geleden via diplomatieke kanalen bij de Zuidvietnamese president over deze kwestie hebben geïnterveneerd.

De katholieke aartsbisschop van Saigon, Paul Nguyen Van Binh, waarschuwde zondag in een herderlijk schrijven de katholieken in Zuid-Vietnam voor de verleiding zich buitengewone rechten en privileges toe te eigenen. Zich richtend tot katholieken die openbare functies bekleeden vermaande de bisschop hen de eisen van een goed beleid in overeenstemming te doen zijn met de rechten en de belangen der particulieren. Ten behoeve van de interne vrede is het thans meer dan ooit noodzakelijk liefde te betrachten tegenover hen die niet tot de katholieke Kerk behoren, aldus de bisschop.

Geloofsvrede

Hij leverde tenslotte felle kritiek op „hen die, voornamelijk in het buitenland, geruchten rondstrooien dat de katholieken in Vietnam de boeddhisten onderdrukken". Er heerst ondanks incidenten in Saigon en Hue nog steeds geloofsvrede, gebaseerd op verdraagzaamheid, in Vietnam, zo verklaarde hij.

Zondagochtend is uit de Dominicaanse Republiek een Israëlische handelsmissie op Curaçao aangekomen voor een oriëntatiebezoek aan de Ned. Antillen. De missie, die een rondreis maakt door Zuid- en Midden-Amerika reist donderdag door naar Israel.



Vlamingen betogen aan Belgische kust

Toeristen trekken weg uit Oostende

DIKSMUIDE (AFP) — Vlamingen hebben zondag in een optocht van meer dan vijfhonderd auto's, bestelwagens en bussen langs de kust betoogd ter ondersteuning van hun eisen, waaronder die dat het kustgebied „Vlaamse aarde" is. Nadat verscheidene duizenden betogers van de „Vlaamse volksbeweging" in Diksmuide de doden van de Yser hadden herdacht trokken zij in een lange stoet naar Nieuwpoort van waar zij de gehele weg langs de kust naar Zeebrugge volgden, een stuk van ongeveer veertig kilometer lenkte.

Op verscheidene plaatsen deden zich botsingen met Walen voor waarbij tien personen zouden zijn gewond, onder wie een politiemann. Een tiental mensen zou zijn gearresteerd. De politie moest de vechtenden enkele malen scheiden.

Op de voertuigen der betogers waren de Vlaamse kleuren en borden met leuzen aangebracht. In Oostende

riepen Waalse tegenbetogers „eenheid, eenheid" en zwaaide met de nationale vlag. Zij schopten tegen de auto's en een vrouw werd in het gezicht geslagen. De politie maakte aan verscheidene vuistgevechten een einde. Rookbommen ontploften in het tumult. Na een „aardappelgevecht" in Oostende verliet de stoet de stad en vervolgde zijn weg naar Blankenberge. In Le Coq, op acht km afstand van Oostende, gooiden Walen rotte eieren, tomaten en appels naar de voorbijrijdende auto's. In Brugge werd de stoet ontbonden.

Verscheidene toeristen hadden Oostende zaterdagavond al verlaten in verband met de verwachte betogingen. De politie had uitgebreide voorzorgsmaatregelen genomen.

Bootje slaat om; opvarenden gered

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het avontuur van drie jongens van 15, 16 en 18 jaar in een bootje op zee, dat zich zaterdag afspeelde, is bijzonder goed afgelopen. Zij waren in een boot met buitenboordmotor zaterdag vanaf het Spaanse Water de open zee opgevaren om te gaan vissen. Nabij Oostpunt sloeg het bootje om.

De 16-jarige jongen is hierop naar de kant geworpen en heeft bij bewoners van een huis aan Caracasbaai om hulp verzocht. Onmiddellijk is de havenpolitie uitgevaren. De twee anderen, die zich aan de boot hadden vastgeklampt, nadat zij de motor hadden losgemaakt, waren onderwijl reeds opgepikt door een visser. Niemand liep enig letsel op.

Vergrote handel Trinidad-Antillen

GEORGETOWN (AFP) — De delegatie uit Trinidad, die een bezoek bracht aan de Ned. Antillen, is op haar terugreis naar Trinidad, in Brits Guyana aangekomen. Het hoofd dezer missie, de heer O'Neil Lewis (de persoonlijke vertegenwoordiger bij de EEG van premier dr. Williams) heeft in Georgetown gezegd, dat thans de tijd rijp is voor het zenden van een handelsmissie uit Trinidad naar Curaçao en Aruba. Naar zijn mening bestaan er goede vooruitzichten voor een wederzijdse ontwikkeling in de handelsbetrekkingen tussen de Ned. Antillen en Trinidad.



RADIO - TELEVISIE

maandag

CUROM
18.00 Nieuws 18.10 Variedad musical
18.15 Parade deportivo 18.30 Koopvaardij
18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heineken 19.30 Disco platen 20.30 Curom journal 20.45 varia 20.60 Jonckheer 20.15 45 toeren
Franse les 21.00 Een uur voor U 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 NRU 22.45 Rustige muziek 22.55 Ter overdenking
7-12 DI ARUBA
18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.25 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Cronica deportiva Philips 20.30 Novela 21.00 Week in beeld 21.45 Paris star time
RADIO KELKBOOM
18.00 Musica deportiva 18.15 Musica varia 18.30 Musica para la cena 19.00 Novela Internacional na papiamento por coreesia di Schlitz 19.15 Musica Uropeo 19.45 Deze wondera wereld 20.00 Musica Norte Americana 20.15 Novela 20.45 Musica varia
AVROS
18.00 Er tintin 19.15 Platen uit de Avros 18.30 Omroeperskeuze 18.45 RV DS 19.00 Nieuws 19.15 Muziek en berichten 19.30 Postem. Traje nanga tide 19.40 Country and Western Express 20.00 Nieuws 20.03 Weet u niet ook 20.09 Good evening show 20.45 Naar het gelukkig gezin 21.00 Nieuws 21.03 Sur, hoorspel 21.25 Calypso time 21.45 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 RVDS 22.40 Gevarieerde klanken 22.45 Toptunes 23.03 Old time favorites 23.25 Late music

RADIO CARACAS
6.00 Revolver a la orden 6.30 Shannon 7.00 Teleteatro 7.30 Un moderno Don Juan 8.00 El observador 8.15 Novela 8.30 Radio Rocheja 9.00 M-Squad 21.30 Boris Karloff 9.30 Jet noticijs 10.35 Cine para todo 12.30 Marcha
TELEVISORA NACIONAL — 3.45 Huckleberry hound 5.40 Mejias y sus muchachos 6.05 Agencia sabelotodo 6.30 Conjunto de Aguinaldos 6.45 Di buia con Flix 7.00 Criolla 7.30 Telenovelas 7.45 Josele 7.55 El minuto de Dios 8.00 Deportes 8.15 Desfile industrial 8.30 La historia y sus historias 9.00 Aqui la noticia 10.15 Marcha VENE VISION — 3.45 Cocina a minuto 4.30 Los amigos de Gioia 5.00 Los Puceros 5.50 Fiesta de munequitos 6.00 Lawman 6.30 Surfside six 7.30 A reira 8.00 El soltero feliz 8.30 Ben Casey 9.20 Novela 10.00 Drama 10.30 La gran historia

dinsdag

CUROM 316.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon dia 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom blad 8.00 Nieuws 8.15 Mood music 8.30 Lichte muziek 9.00 Vlt. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Kassieke muziek 11.15 Kath. uitzending 11.30 Operette muz. 12.00 Novela 12.10 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Nieuws 13.30 Muziek 14.30 Volksmuziek 14.50 Bandopname 15.00 Kostelanzet 15.15 Weekoverzicht 15.30 CTC 16.00 Hora infantil 16.30 Peticiones 17.45 Muziek
VOZ DI ARUBA — 475 — 6.03 The prayer 6.05 Medias matinales 6.15 News in English 6.20 Melodias matinales 7.30 Saludos musical 8.30 News in English 8.45 Ecos Internacional 9.00 Am. melodies 12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.20 Selece. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistan Ant. 13.45 La Ceta 14.00 Ravista musical 15.00 Peticiones 15.30 Musica popular 16.00 Complicaciones 17.03 Peticiones 17.30 Musica y premios
RADIO KELKBOOM 209 — 7.02 Bon dia cu alegria 7.10 Musica Matutino 8.00 Seleccin musical cu disconan Latino Americano 8.30 Campanas feliz 9.00 Novela social 9.15 Pelion musical pa telefon 10.00 Novela Internacional 12.15 Musica varia 19.30 Programa di N Habibe Jr. 11.00 Novela Internacional 11.05 Musica Nort Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia 12.05 Novela Internacional 12.20 Musica N Americana 12.45 Novela local 13.00 Musica varia 13.30 Mei ora cu boleros 14.00 Novela 14.30 Melodias instrumentales 15.00 Musica Colombiana 15.15 Twist 15.30 Calypso 15.45 La Macrisana & Internacional Supermarket 16.00 Musica cu sabor erotica 16.30 Novela local 16.45 Cocktail musical 17.00 Danzones Cubanos 17.15 Musica varia AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. och tendgroot 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog.

645 Uw aandacht voor 648 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door de muz. wereld 7.30 Speciale zoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Populaire patenparade 9.30 Van harte beterschap 10.00 Nieuws 10.03 Muziek bij het werk 10.30 Op de plaat rust 11.00 Nieuws 11.03 Calypso time 11.20 Op de lichte 12.00 Twafoe joerce njoensoos 12.15 Djogo prisiri 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als agetielf 13.45 Nieuws 14.00 Teen ege rouw 15.00 Hindostaans advertentie prog. 15.30 Hindostaans uitzending 16.20 Nieuws in het Hindostani 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Disco hour
RADIO CARACAS TELEVISION — 9.00 Caja con sorpresas 9.30 En el jardin de infancia 10.00 Sondersos de luz 10.15 Cossas de mujeres 11.15 Documentales 11.45 Novela 12.00 Srow de Saume 1.00 Jet noticijs 1.05 Se necesita una amiga 1.35 Novela 1.50 Cortios 2.00 Hector Moneverde 3.30 La perfecta ama de casa 4.00 Popaye y Yeyo 4.30 Mejias y sus muchachos 5.00 Busque marca 5.30 Rintintin 5.55 Jet noticijs

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Agamemnon 17 vn Can Juan nr Dunkerke; Ganymedes 19 te Puer to Ordaz verw; Hermes 17 vn Amsterdam nr Curacao; Jason 17 vn Amsterdam nr Patamaribo; Kreon 17 1180 m wtn Kaap Verdische Eilanden nr Amsterdam; Marathon 19 te Georgetown; Nestor 17 470 m w Flores Azoren nr Le Havre; Socrates 17 vn Curacao nr Port of Spain; Solon 17 200 m Barranquilla; Telamon 17 vn Port of Spain nr Carupano; Themis 18 vn Fort de France nr Barbados; Ulysses 17 170 m o Barbados nr Europa;
TANKERS — Acila 17 vn Curacao nr Rotterdam; Ameland 17 120 m zw Ierland nr Heysham; Cranla 17 720 m zw Azoren nr Curacao; Keizerswaard 17 920 m w Madeira nr Gibraltar; Kha Siella 17 te Punta Cardon; Kylix 17 375 m no Fayal nr Curacao;

Landbouwers

(Vervolg van pag. 1)
hulp, die hij verkrijgt voor zijn koeboeken, is nooit voldoende. Hij krijgt alleen hulp om nog dieper in de schuld te raken. Uitzicht op een verbetering van zijn bestaan is niet aanwezig. Regelmatige afzet van zijn producten is er niet. Regionale voorlichting ontbreekt. Kredietfaciliteiten zijn er evenmin. Het gouvernement heeft het daarentegen gepresteerd de boer te beconcurreren door te Car Cora producten te verkopen beneden de kostprij.

Resolutie

De resolutie, die vervolgens door het bestuur van de Landbouwen-gemeente stemmen aangenomen. Daar-in wordt gesteld, dat landbouw en veeteelt, die op Curacao reeds vele jaren een kwijnend bestaan leiden, thans tegevoel van de algemene economische achteruitgang dermate in last zijn geraakt, dat voor velen van een noodtoestand moet worden gesproken, die het toch al zo weinig dat Curacao aan bodemcultuur bezit met nog verdere afbraak bedreigt. Hetgeen van overheidsweg tot dusver ter bevordering van landbouw en veeteelt geschiedde, aldus de resolutie, lag voornamelijk op het technische vlak, hield onvoldoende rekening met de economische moeilijkheden van het bedrijf en werd bovendien herhaaldelijk doorkruist door maatregelen, die lijnrecht tegen de belangen van veetelers en landbouwers ingingen. De resolutie merkt voorts op, dat in het Tienjarenplan Curacao wederom uitsluitend van technische bijstand wordt gesproken, die bovendien geheel en al ligt op het terrein van de produktie zonder dat van enige bijstand op het terrein van de afzet wordt gesproken, zulks terwijl juist op dit terrein de meest nijpende problemen liggen. Tot slot dringt de resolutie er bij de overheid op aan het te voeren beleid op korte termijn te doen onderzoeken door een onafhankelijke commissie, waarin de vertegenwoordigers van de landbouw en veeteelt, overeenkomstig hetgeen overal elders ter wereld en in het bijzonder in Nederland het geval is, een beslissende stem toevallt in het advies omtrent hetgeen in het belang van hun eigen bedrijf moet worden gedaan.

Hinderpaal voor vreedzame ontwikkeling van Zuid-Vietnam

President Ngo Dinh Diem bevoorrecht katholieken

De oorlog in Zuid-Vietnam duurt al jaren en er bestaat nog geen uitzicht op een spoedige wapenstilstand of vrede. De Amerikanen spreken over de „Amerikaanse oorlog“ in Zuidoost-Azië: zij spenderen er kapitalen aan en 14.000 Amerikanen leveren hun persoonlijk aandeel in de strijd, officieel als technisch of militair adviseur, maar in werkelijkheid niet zelden als combattanten. Negentig van hen vonden tot dusverre de dood in een eenzame, bloedige strijd in deze uithoek van de wereld. De Amerikaanse verliezen aan mensen en materiaal zinken echter in het niet bij die van de Vietnamezen zelf.

Minderheid overheerst

De oorlog tegen de communisten is niet de enige hinderpaal voor een vreedzame ontwikkeling van Zuid-Vietnam, dat sinds 1955 een onafhankelijke republiek is onder president Ngo Dinh Diem. Reeds lang bestaande spanningen tussen de katholieke regering en de boeddhistische bevolkingsgroepen zijn onlangs tot felle uitbarsting gekomen. Behalve het katholieke staatshoofd zijn slechts vijf van de zeventien ministers katholiek: het aantal katholieke legeraanvoerders — het leger is de macht waarvoor deze regering steunt — is zeer gering. Men zou dus eigenlijk niet van een katholiek regime mogen spreken ware het niet dat genoemde cijfers duidelijker taal spreken, als men weet dat niet meer dan tien procent van de totale bevolking rooms-katholiek is — de overigen hangen in hoofdzaak het boeddhisme (in vele schikkingen) aan.

Volgens de grondwet zijn alregegodsdiensten vrij en gelijk. De boeddhisten vinden echter, dat de katholieken vooral in het politieke leven worden bevoorrecht. Ook heeft de regering veel maatregelen getroffen, die van christelijke en westerse beginselen getuigen — zoals de nieuwe huwelijkswetgeving en het stremrecht voor de vrouw — en niet stroken met de boeddhistische opvattingen, al zegt president Diem, dat het boeddhisme in Zuid-Vietnam zijn fundamentele waarborg vindt in de grondwet waarvan hij — Diem — persoonlijk de bewaker is.

Botsingen

De praktijk wijst wel eens anders uit: vooral de jongeren onder de boeddhistische leiders verwijten Diem religieuze discriminatie en politiek wantrouwen als waren de boeddhisten vijanden van de staat in plaats van trouwe staatsburgers. Nu is het zeer goed mogelijk, dat er onder de boeddhisten in Zuid-Vietnam agenten zijn van Peking: dat is echter geen reden om hen allen over één kam te scheren zoals de broer van de president, Ngo Dinh Nhu, blijkens recente uitla-



President NGO DINH DIEM

tingen doet: het is evenzeer waarschijnlijk, dat niet alle katholieken politiek betrouwbaar zijn.

Hoe het ook zij, in mei van dit jaar kwam het tot botsingen tussen boeddhistische demonstranten en regeringstroepen. In Hue — de geboortestad van president Diem — kwamen negen betogers om het leven. In Saigon pleegde de 73-jarige boeddhistische priester Thitsj Quang Duc in het openbaar zelfmoord door met een lucifer zijn pij, die door een andere monnik met benzine was overgoten, aan te steken. De oude man volbracht deze daad van uiterste zelfopoffering tenenide de president te bewegen godsdienstige gelijkheid te betrachten. Quang Duc's hart wordt bewaard in de grote Xa Loi-temple te Saigon als het relik van een heilige en martelaar. Na deze spectaculaire demonstratie waren protestacties, arrestaties, hongerstakingen en straatgevechten aan de orde van de dag, niet alleen in de hoofdstad, maar ook in de provincie, waar de regering juist al haar kracht moet inzetten tegen de communistische guerrilla's. Door de omstandigheden gedwongen sloot Diem op 16 juni een akkoord met de boeddhistenleiders, waarbij o.m. de boeddhistische vlag officieel erkend wordt. Een maand later dreigde de opperpriester Thitsj Tinh Khiet, dat de boeddhisten met gebruikmaking van alle geweldloze middelen de naleving van dit ak-

koord zouden gaan afdwingen. Dit dreigement was nodig, omdat al aanstonds na de ondertekening twijfel ontstond over de bereidheid van de regering om het akkoord na te komen. De president deelde hierop mede, dat hij alle militaire en burgerlijke autoriteiten opdracht had gegeven actief tot uitvoering van de overeenkomst bij te dragen. Alle boeddhistische gevangenen, die de laatste dagen bij betogingen waren gearresteerd werden vrijgelaten.

Verzet

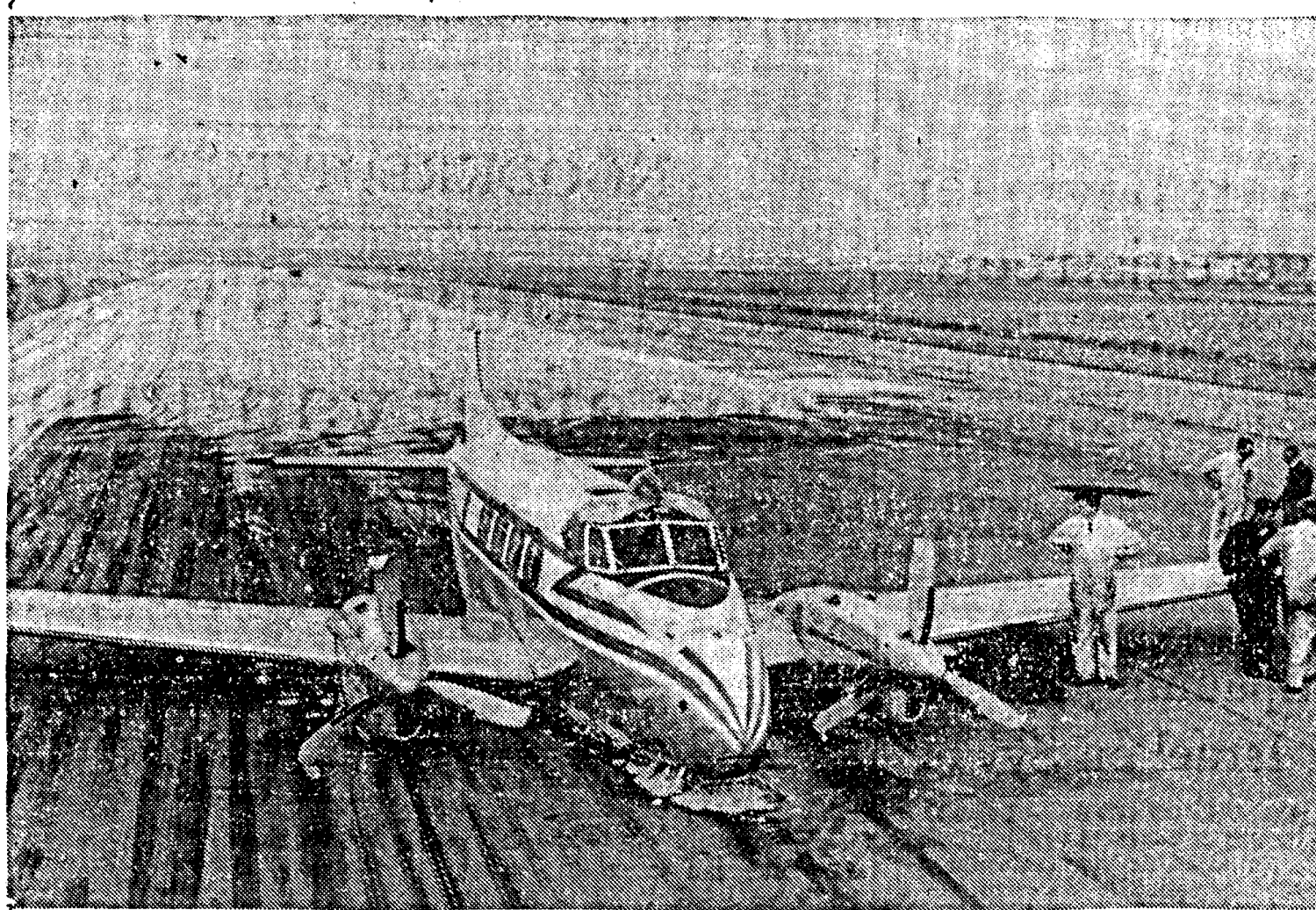
Boeddha predikte geweldloosheid. Zijn volgelingen hebben zich schuldig gemaakt aan gewelddadigheden. Dat wil zeggen, dat zij bereid zijn voor hun overtuiging te vechten. Dadelijk na het uitroepen van de republiek moest president Diem de strijd aanbinden tegen de boeddhistische sekten der Cao-Dai en F-Thanh. Deze hadden met eigen legertjes zich achtereenvolgends verzet tegen de Fransen en communisten en weigerden zich ook aan het wetdig gezag van Diem te onderwerpen.

De moeilijkheden van het ogenblik zijn een onmiddellijk gevaar voor de eenheid van het Zuidvietnamese volk: de enigen, die daarbij zijn kunnen spinnen zijn de communisten. Ook vormen zij — nog — een gevaar voor de katholieke kerk die juist nu een periode van groei bloei doormaakt. (De missie-intentie van het Apololaas des Gebeds voor maart van dit jaar luidde: „Heer, laat de katholieken van Vietnam door voorbeeld en apostolische ijver hun landgenoten tot Christus brengen“).

Het zou te betreuren zijn, als juist een katholieke president — een integer en goedwillend man — aanleiding zou geven tot het ondermijnen van deze bloei. Dit klemde te meer omdat het boeddhisme in vele opzichten het christendom zeer nabij komt en er dus alle mogelijkheid zou kunnen zijn voor een vreedzaam naast elkaar bestaan van deze godsdiensten.

Mr. J. TH. A. DE MAN

Een „Haviland Dove“ van Martin's Air Charter heeft dinsdagmiddag op Schiphol een buiklanding moeten maken. In het vliegtuig zaten de vlieger en tien passagiers. Niemand heeft letsel opgelopen. Op de foto: Het vliegtuig op de startbaan; op de achtergrond de massa schuim, welke door de brandweer op de baan was gespoten.



FEUILLETON

Drama in drie bedrijven

door: AGATHA CHRISTIE

58)

„Daarover hebben we het nog niet gehad. Misschien zouit u ons een goede methode aan de hand kunnen doen, M. Poirot! Misschien zouit u zelf wel...“
Poirot liet afwerend zijn hand op. „Mon ami — vraag me niet om in actie te komen. — Ik heb mijn leven lang de overtuiging gehuldigd, dat elk probleem, het beste door denken opgelost wordt. Laat mij, zoals gewoonlijk, de rol van toeschouwer spelen. En gaat u voort met uw onderzoekingen onder de bekende leiding van Sir Charles!“
„En waar blijft ik?“ vroeg Satterthwaite zich af. „Die acteurs toch! Altiid voor het voetlicht!“ En alitiid spelen ze de hoofdrol!“
„Van tijd tot tijd heeft u misschien de raad van een neutrale toeschouwer nodig. Ik, ik ben die toeschouwer!“
Hij lachte tegen Egg. „Lijkt u dat een goed idee, mademoiselle?“
„Schitterend!“ zei Egg enthousiast. „U met uw ervaring, zult ons prachtig raad kunnen geven!“
Haar gezicht was opgehelderd. Ze keek op haar horloge en uitte een kreet van schrik. „Ik moet als een haas naar huis. Moeder zal woest zijn, als ik nog langer wegblijf.“
„Ik breng je even“, zei Sir Charles. Samen gingen ze weg.

„CINELANDIA“

Heden Maandag 19 Augustus om 7.00 en 9.00 n.m.

PREMIERE van een hûiverwekkende film!

Onverzoeenlijk met kinderen, vrouwen en bejaarden!



Geheel in het Spaans.

f. 1.50 - 0.90.

Kinderen geen toegang.

Dinsdag 20, Woensdag 21 om 7.00 en 9.00 n.m.

Alfred Hitchcock presenteert: „ROPE“

Met: James Stewart - John Dall - Farley Granger - Joan Chandler

„CINE-RIO“

Heden Maandag 19 om 8.00 n.m.

Kirk Douglas

Gene Rowlands in: „LONELY ARE THE BRAVE“ In CINEMASCOPE!

Dinsdag 20 om 8.00 n.m.

Micheline Presle

Gerard Philipe in: „LE DIABLE AU CORPS“ (Van de duivel bezeten) In het Frans met Holl. tekst.

„R O X Y“

Heden Maandag 19, Dinsdag 20 Augustus om 7 en 9 n.m.

PREMIERE van een zeer boeiende melodrama van de Duitse film, met:

Rudolf Prack - Karin Baal

Barbara Frey in:

VERTAUSCHTES LEBEN

(Mijn dochter mijn minnares) In het Duits met Holl. tekst. Wat zou U doen, als U na 20 jaar ontdekte dat Uw kind niet Uw eigen kind was. Een zeer realistische film die U zeker niet mag verzuimen te zien.

f. 1.50 - 0.90. Om 7.00 n.m.

Kinderen halve prijs.

Ruimtevrouw naar Havana

HAVANA (RTR) — De Russische ruimtevrouw Valentina Terejkova zal in oktober Cuba bezoeken.

Engels Handelscorrespondentie

aanvang woensdag 21 aug.

ONDERWIJS-INSTITUUT SINT ANTONIUS

„OWISA“

tel. 11531

De Ruyterkade 45

open dagelijks van 5 - 8 uur aansluiting mogelijk

Abonneert U op de Amigoe

Rijswijk vreest speculaties

Eigenares: hoge huren pijnlijk misverstand

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — Mevr. De W. te Rijswijk, die resp. f. 850,— en f. 750,— huur per maand poogde te bedingen voor twee van haar huizen aan de Kleiweg te Rijswijk en die daarom van de gemeente Rijswijk aangezeggig kreeg, dat deze overwoog de huizen te vorderen, heeft laten weten, dat „de hele zaak op een afschuwelijk misverstand berust“. Het was de bedoeling de huizen gemeubilleerd te verhuren aan personen die een representatieve omgeving wensen, bijv. ambassadepersoneel.

„Maar zelfs dan“, zo werd desgevraagd meegedeeld op het Rijswijkse gemeentehuis, „zijn de huurprijzen te hoog“. Het verweer lijkt dan ook op een excuus achteraf. Er bestaat geen prijsbeheersing op onroerend goed en de huren in de vrije sector worden bepaald door „wat een gek ervoor geeft“. Nochtans blijft de gemeente Rijswijk dergelijke ontwikkelingen

nauwgezet volgen, opdat Rijswijk geen modelgemeente zal worden voor speculanten. Mevr. De W. heeft aangehouden een van beide huizen zelf te gaan bewonen en het andere te zullen verkopen voor f. 85.000,—. Dat is een stijging van f. 22.000,— op een huis, dat enige maanden geleden voor f. 63.000,— werd opgeleverd volgens de afspraak van zelfbewoning. De prijzen van de Rijswijkse huizen in de vrije sector vertonen sterk de neiging exorbitant te stijgen. Deze ontwikkeling heeft enige verontrusting teweeg gebracht in de kringen van de Rijswijkse makelaars, die stellen het speculatieve element uit hun bedrijvigheid te willen weren. Nu in Den Haag de huren van duizend tot vijftienhonderd gulden in de maand voor tamelijk krappe herenhuizen normaal beginnen te worden, schijnt Rijswijk de volgende gemeente te zijn met door exorbitante huren voor personen die zich representatief willen vestigen.

CURACAO

Agenda

Willemstad

DINSDAG
BOTICA'S — Excelsior (P) tel. 12004;
Central (O) tel. 23281.

Emmstad

OS/TELECOMMUNICATION — Kan
toor open tel. 2307; M.E. Celestina
0-43880, 2400
PERSONNEL SERVICES — T.R. Van
Heydorn, Witte de Withlaan 7, Gr.
Kwartier. Voor passage: (Reisbureau
Maduro) J. Lobbrecht, Goetoeuw 20
tel. 0-11935, 2400
MATERIALS DEPARTMENT — W.E.
Netto, Van Galenlaan tel. 0-43276, 2400
NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor
open: 2551/2458, 2400

Burgerlijke stand

GEBOREN — 11 aug: Sherredith Char
les — Papa; 13 aug: Kurley Thoma
sia Hinkert; 14 aug: Marlon Picus
— Albus; Brenda Frans — Mercera;
12 aug: Esmairie Helmi; 13 aug: Na
thacia Rosheuvel — Wolf; aug: Mar
lon Doran; 8 aug: Helen Thomas; 10
aug: Edwice Hous; 8 aug: Vladimir
Hartmann; 7 aug: Rignald Rijsenburg;
8 aug: Natalia Francisco; 12 aug: Ed
word Pietersz — Josefine
GEBOREN — 16 aug: Mistica Wijman
— Mariano; 13 aug: Richard Gumbs;
16 aug: Gillard Kramers — Betsy;
15 aug: Elvis Willems — Martina; 14
aug: Sinaja Bernabela — Boekhoudt;
15 augustus: Ayshele Thomas —
Christiaan; 13 aug: Soraya Bryan —
Leonard; 13 aug: Marlon Steward —
Marcisi; 15 aug: Siegfried. Rigaud
Hildebrand; 13 aug: Jersey Isenia —
Paris

ONDTROUWD — 16 aug: Cralos Mil
liard en Mary Frost; Hedison Banis
en Maria Magdalena; Gilbert Bouw
man en Aspacia Medema; Mauricio
Willems en Patricia Clarke
ONDTROUWD — 14 augustus: Ha
rold Martha en Annie Dalnoot; Agne
do Martina en Yolanda Kuwas; Win
frido Hermans Greta Demel; Wilfred
Merselina en Elsidia Maduro; Erwin
Cijntje en Gladys Gonzalez

Voor tweede maal

Jongens Steenrijk bekogelen politie

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Zaterdagavond
en -nacht hebben jongens van Steen
rijk en de omgeving Marie Pompoen
wederom politieagenten bekogeld met
stenen. Het is de tweede maal, dat
dit in korte tijd geschiedt. Geen der
agenten werd verwond. Tot nog toe
heeft de politie geen der knapen
kunnen aanhouden. Het onderzoek
in deze onverklaarlijke gebeurte
nissen wordt voortgezet.

Omstreeks kwart voor tien werd
assistentie verzocht door feestelingen
in een huis in de nabijheid van de
St. Filomenaschool. Jongens zouden
daar de partij storen. In de Leiden
straat troffen de agenten een grote
groep kwajongens aan, die uiteen
stroomde bij aankomst van de politie.
In de mond gedekt door de duisternis
gooiden zij stenen en andere
voorwerpen, waaronder flessen, naar
de agenten en een D-auto. De politie
heeft de groep achterna gezeten en
verdreven.

Pet verloren

Even later keerde de politie terug
om te onderzoeken of de rust inder
daad was weergekeerd. Wederom had
een groep baldadige jongelui zich
verzameld en werden de raddraaiers

Een aandachtig gehoor, godeldeels
bestaande uit kleine landbouwers
en veetelers, woonde gisteren op
de binnenplaats van de Bern
hardschool te Welgelegen een bij
eenkomst bij, beled door de
Landbouwcentrale Curacao. Op
deze vergadering werd een resolu
tie aangenomen, waarin op de
overheid een klemmend beroep
wordt gedaan om op korte ter
mijn maatregelen te treffen,
waardoor de kleine verbouwers
en telers verzekerd kunnen zijn
van de afzet van hun produkten.

(Zie pag. 1)



Op Brakkeput mei-mei is tot be
sluit van de Jaycees conventie
een barbecue gehouden. Foto: de
eerste gasten arriveren.

Visfestijn Bonaire in voorbereiding

(van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — De uitvoerings
commissie van het Centraal viscomité,
bestaande uit de heren: S. N. Ecury,
E. O. J. de Cuba, J. Philips, T. Leand
er, E. A. V. Jesurun en W. E. Cha
yadi heeft zich vanmiddag naar Bonaire
begeven teneinde met het plaatselijke
Bonaireaanse viscomité
besprekingen te voeren in verband
met de organisatie van het vister
noot, dat van 14 t/m 17 november bij
Bonaire wordt gehouden en om pols
hoogte te nemen van de beschikbare
faciliteiten. De heren keren woensdag
uit Bonaire terug.

Ronny Martina nieuwe J.C. president Antillen

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — De heer Ronny Martina is president geworden
van de Junior Chamber der Nederlandse Antillen; Roberto Lopez
Henriquez uit Aruba werd vice-president. Voorts werd de heer
Johnny Mauricio tijdens een banket, gehouden in het Aruba Carib
bean Hotel, geïnstalleerd als senator der Jaycees. Dit geschiedde
tijdens het afgelopen weekeinde, dat in het teken stond van de Na
tionale Conventie der Jaycees welke in tegenwoordigheid van de
wereldpresident der Jaycees welke in tegenwoordigheid van de
den. De conventie werd besloten met een druk bezochte barbecue
op Brakkeput Mei-Mei.

J. Mauricio als 3666ste senator geïnstalleerd

De Jaycees vormen de snelst
groeijende organisatie ter wereld. Het
doel is de gemeenschap te dienen,
niet alleen direct door het voeren
van acties doch tevens onrecht
streeks door het vormen van toe
komstige leiders. Vooral op dit
laatste is tijdens de conventie het
accent gelegd.

Leiders

Onder de talrijke figuren uit lan
delijke, eilandelijke en commerciële
kringen die de bijeenkomst za
terdagavond bijwoonden bevonden
zich gouverneur mr N. Debot en
mevrouw Debot-Reed. Als gastspre
ker trad op de heer Ivan Lansberg,
Curacaoenaar van geboorte en als
verzekersmakelaar gevestigd in
Caracas, Venezuela. De heer Lans
berg heeft reeds verschillende ma
len het woord gevoerd als gast
spreker, o.a. voor de Vereniging van
Handel en Industrie en tijdens de
Intracurweek.

In zijn toespraak van zaterdag
avond, handelend over het vormen
van leiders voor de in ontwikkeling
zijnde Nederlandse Antillen, be

klemtoonde de heer Lansberg de
noodzaak dat leiders gerecruiteerd
moeten worden uit de bevolking
zelf. Dit is op verschillende plaat
sen ter wereld duidelijk gebleken en
Nederland heeft dit in Indonesië er
varen.

De voorzitter van de senaat der
Jaycees, de heer Arturo J. Jesu
run stelde vervolgens de heer John
ny Mauricio aan de aanwezigen
voor, waarna wereld-president Ste
venson deze als 3666ste senator in
stalleerde. In een korte toespraak
dankte de heer Mauricio Vervol
gens spraken de heren Stevenson en
Jaime de Sola — tot gisteren pre
sident van de Jaycees der N.A. —
een slotwoord tot de aanwezigen.

Samenwerking

Gistermiddag, voordat de barbe
cue op Brakkeput werd gehouden,
zijn de heren Ronny Martina en
Roberto Lopez Henriquez gekozen
tot respectievelijk president en vi
ce-president voor de Antillen. Te
vens hebben de Curacaoanse en Aru
baanse Jaycees besloten in de toe
komst nauwer samen te werken.

— In Castel de Ferro in Zuid-Spanje
zijn zeven zigeuners uit een gezin om
gekomen als gevolg van een rotsver
schuiving. Zes van hen waren kinde
ren. (RTR)

Delegatie uit Israel vangt bespreking aan

Woensdagmorgen bezoek aan Aruba

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Hedenmorgen
maakt de leden van de missie uit
Israel hun opwachting van de gou
verneur, de wvd minister-president
en de gezaghebber van Curacao.
Vanmiddag werd hun in Fort Nassau
een lunch aangeboden door de Ka
mer van Koophandel en Nijverheid
en de Vereniging van Handel en In
dustrie. Daarna vond een bespreking
plaats in Hotel Curacao Intercon
tinentaal tussen de missie en de Ve
reniging van Handel en Industrie en
de Kamer van Koophandel en Nij
verheid.

Hedenavond van acht tot tien uur
biedt de regering voor een aantal
genodigden een cocktailparty aan in
Piscaderabaaiclub. Morgenochtend om
half tien staat op het programma
een bespreking met het bestuur van
de Stichting Intracur, gevolgd door
een bespreking met de directie van
Shell Curacao N.V. Des middags

Nieuwe sœurs op Curacao

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Naar wij ver
nemen, arriveerde in de nacht van
zaterdag op zondag via de KLM uit
Nederland de zeeerwaarde Mère
Vincentia, plaatsvervangster van de
Mère Supérieure van de Sœurs van
Roosendaal. Gedurende haar verblijf
zal zij de kloosters van de zusters op
Curacao en Bonaire bezoeken. Ze
wordt hierbij vergezeld door Soeur
Irene, eveneens lid van het hoofd
bestuur van de Congregatie Tegeli
kertijd keerde op Curacao terug
Soeur Denis (Herrera). Tevens kwa
men hier aan de zusters Domitiana
en Evelina.

Viering 125-jarig bestaan Sta. Rosa

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Het 125-jarig
bestaan van de parochie Sta. Rosa
de Lima op 30 augustus zal op 8
september sober worden gevierd. Om
negen uur in de ochtend wordt door
de bisschop van Willemstad, mgr
J. M. Holtermann, een pontificale H.
Mis opgedragen, waarna er gelege
heid bestaat tot gelukwensen. Om
zeven uur 's avonds wordt voor de
parochianen een typische Curacao
avond georganiseerd met onder an
dere een fraaie lintdans.

Toeristenschepen naar Curacao

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — In het komende
toeristenseizoen tussen oktober en
april zullen in totaal 84 cruiseschepen
Curacao aandoen, waarvan meermalen
twee of drie op dezelfde dag.

Forum-lunch over cadeaux in reclame

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Vrijdag 6 sep
tember zal tijdens een gecombi
neerde lunch van de Vereniging van
Handel en Nijverheid en de Interna
tional Advertising Association een
forum gehouden worden over het ca
deautsel in het reclamewezen.

Uitslag examens Frans en Duits

Van het examen Frans i.o. gehou
den in april en augustus op Curacao
zijn de uitslagen als volgt: geëxami
neerd: 9 kandidaten; herexamen: 2;
afgewezen: 1; geslaagd: 6 kandidaten,
t.w. mej. Myrna R. de Windt en de
heren: Lambert J. Hartsema, Wil
lem F. Heuvel, Charles L. H. Jileser,
Albertus W. J. A. van der Heijden en
Antonius A. van Rooijen.

Van het examen Hoogduits i.o. ge
houden in april en augustus op Cu
raçao, zijn de uitslagen: geëxami
neerd: 3 kandidaten; geslaagd 3 kan
didaten, t.w. de heren Jacobus J.
Hengstman, Martinus J. de Jong en
Petrus J. A. Schraven.

Zaterdag 2-maal stroom-storing

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Zaterdag is twee
maal de stroom uitgevallen, vanwege
storingen in de fabriek van de Dienst
Water Voorziening, waar de elektri
citeit wordt opgewekt. De eerste keer
dat de stroom uitviel werd dit niet
door de verbruikers bemerkt. De
tweede maal duurde de storing on
geveer tien minuten. Dit was te wijten
aan een vergissing, begaan bij het
omschakelen van de handregeling
naar de automatische regeling, zo
vernamen wij. Het eerste euvel was
het gevolg van een storing in een
der nieuwe ketels.

„WEST-END“

Maandag 7.00 en 9.00 p.m.

Joha Knittel's beroemde roman op meesterlijke wijze verfilmd

„VIA MALA“

Gert Frobe - Joachim Hansen - Christine Kaufmann

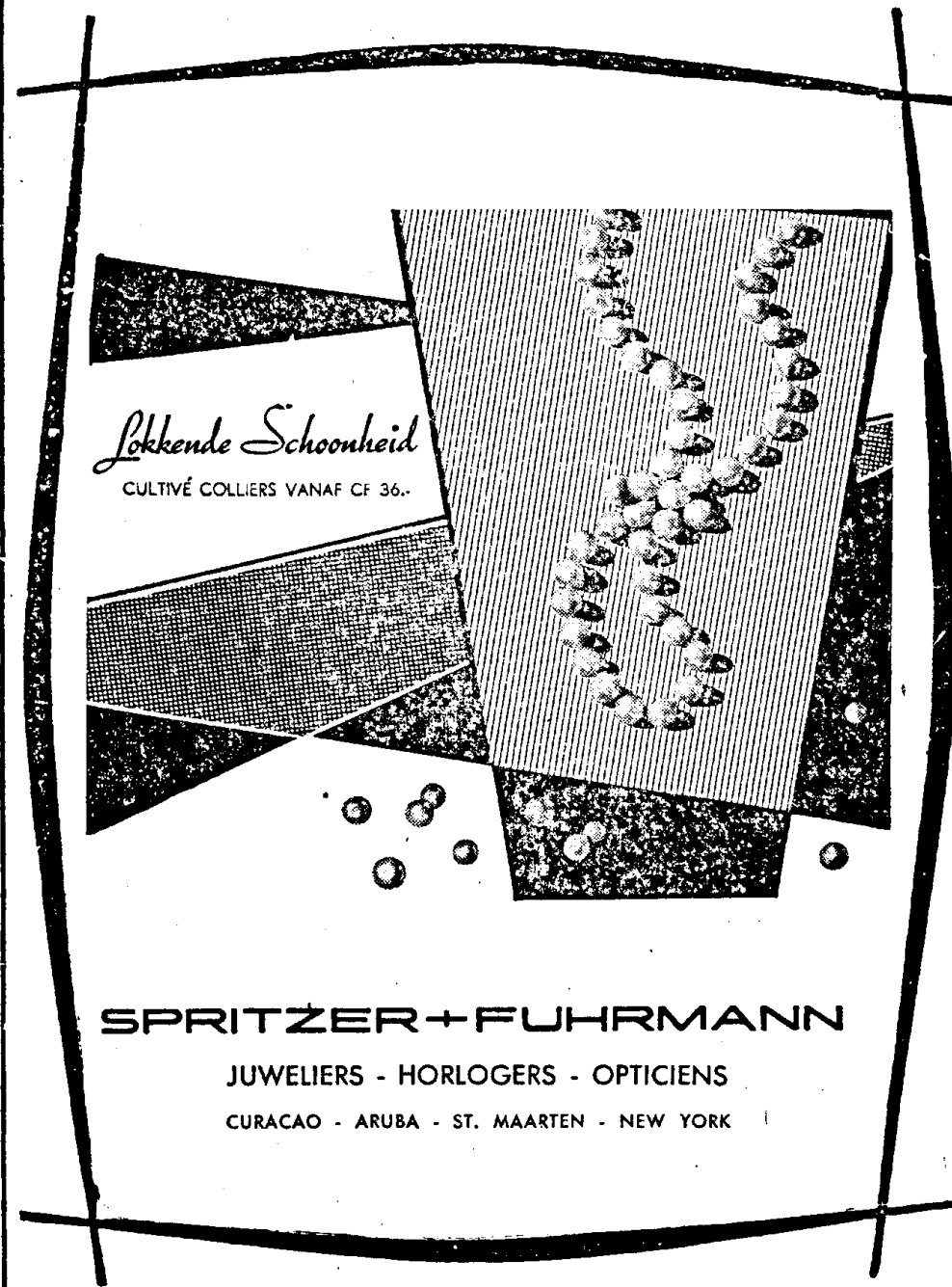
Een diep ontroerend verhaal op grootse wijze verfilmd in het
berglandschap der Zwitserse Roffla-ravijn. Wie doodde Jonas
Lauretz? In Kleuren. Duits met Hollandse teksten.
f. 1.50 - 0.90. Kinderen geen toegang.

N.V. MEUBELINDUSTRIE

Hollandia

Architectenweg 5-13

Geen rugklachten meer als
U slaapt op een
PULLMAN matras van
MEUBELINDUSTRIE
HOLLANDIA
Showrooms Salinja of
Rio Canario



SPRITZER + FUHRMANN

JUWELIERS - HORLOGERS - OPTICIENS

CURACAO - ARUBA - ST. MAARTEN - NEW YORK

26 SEPTEMBER 1963 IS DE GROTE DAG VAN DE

ANTILLANA AUTO PRIJSTREKKING

10 lege pakjes, ANTILLANA, PALM BEACH of CARAVANA
sigaretten geven U een kans.

UW ADRES VOOR

Lucky
Glit

- * SODAWATER
- * ORANGE
- * LEMON SODA
- * FRESCOLITA



is...
Caribbean Bottling Co. Ltd.

Bel. Tel. 2 3 3 6 4. Uw bestel
ling wordt voor U thuisbe
zorgd en de lege kratten wor
den teruggenomen!

— RRussische technici hebben een ma
chine gemaakt, die niet behoef
t te worden gesmeerd, aldus he
Russische persbureau „Tass“. De
drijfas draait in een zogenaamd
„droog kogellager“. (RTR)

„Is your skin
Dry...
like mine was?“



asks Christina Paolezzi of Rome
and New York, international model.

„I love the outdoor life, but sun
and wind made my sensitive
skin look flaky with tiny dry
lines. Now, with Pond's Dry
Skin Cream, my skin stays soft
and smooth. Pond's is rich in
moisturized lanolin... keeps
my skin looking lovely even
after hours in the sun.“



Distr.
Moises de Marchena & Sons

TE KOOP

Complete Inboedel

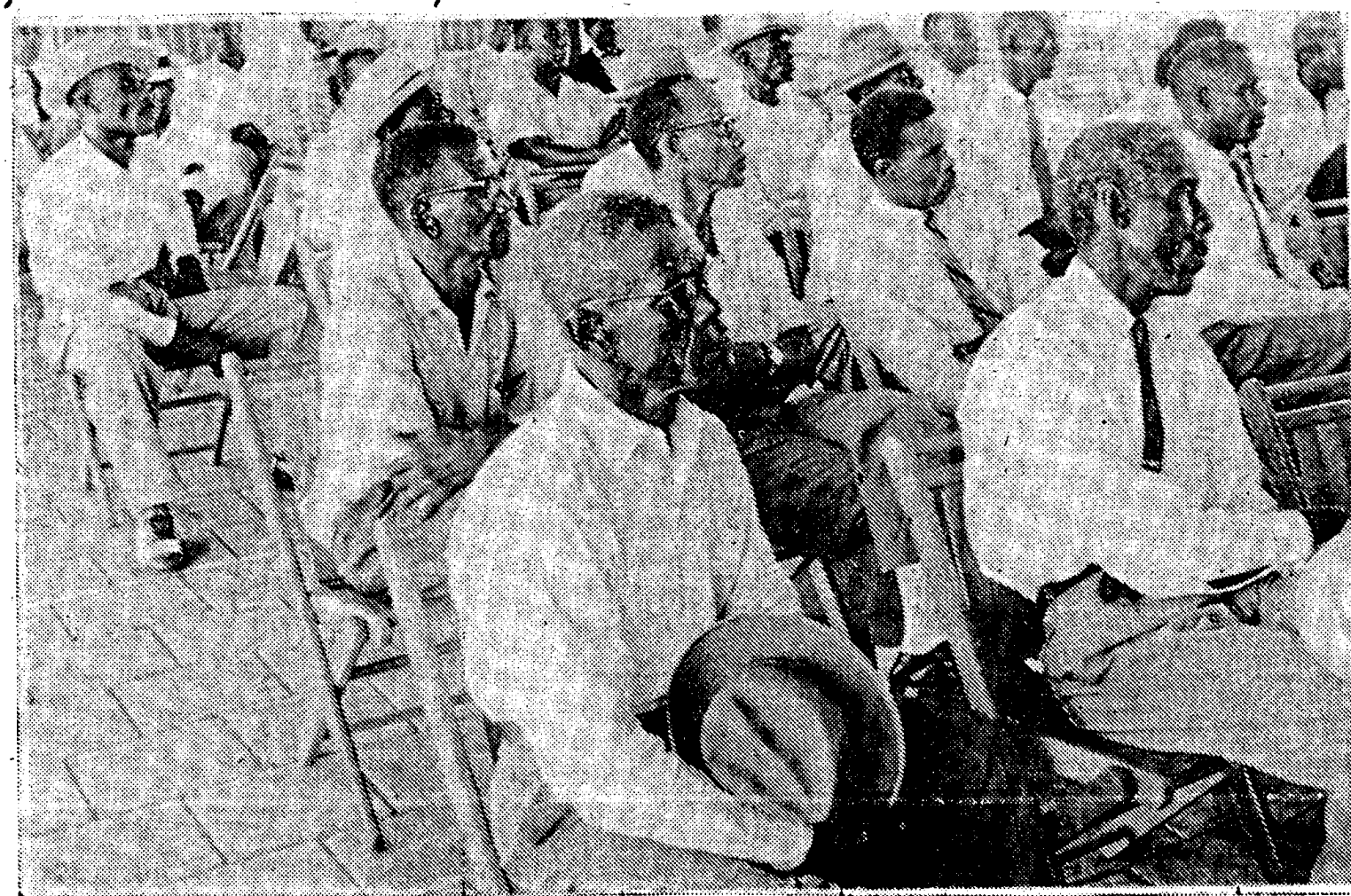
Den Haagstraat 14

Nergens, maar dan, ook ner
gens vindt U zo'n uitgebreide
collectie

STOFFEN
met zo'n ruime sortering.
Butterick, Simplicity en Vogue
patronen als bij:

Ackerman N.V.

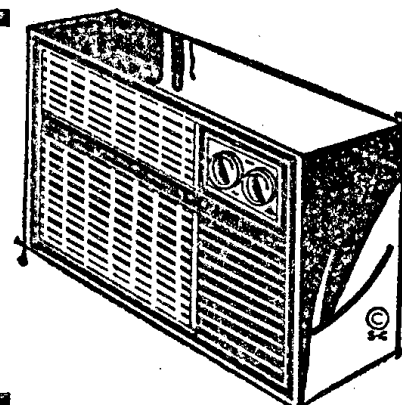
Breedestraat (O)
Madurostraat (P)



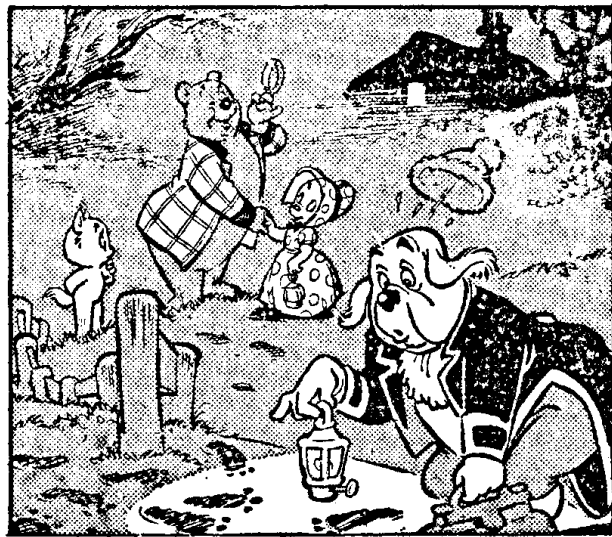
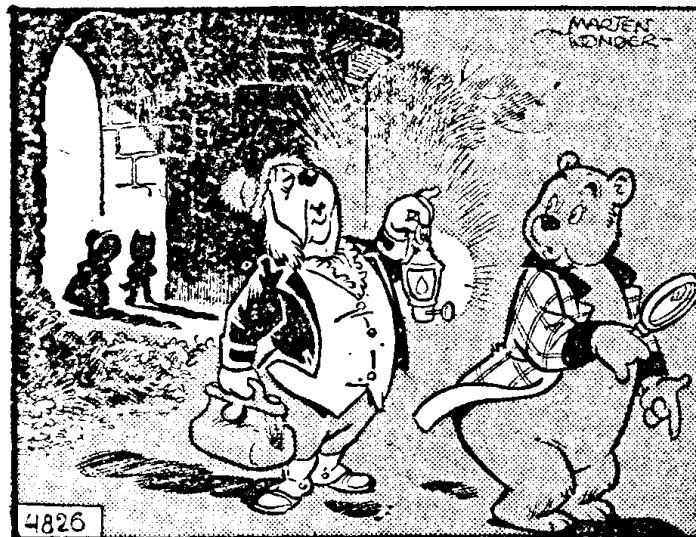


REDDY KILOWATT

Uw eigen klimaat regelen! Dat kan; natuurlijk met.....AIRCONDITIONING!



TOM POES EN DE GADESLAGERS



4826. — Heer Bommel besloot om de zaak flink aan te pakken. Daarom wakte hij de bediende Joost uit de eerste slaap, liet een koffertje gereed maken, waarin zich lopers, handboeien en verbandmiddelen bevonden en loog daarop aan het werk met een bovenmaats vergrootglas. „Eens kijken”, sprak hij, zich voorover buigend. „Wat zien we hier?” „Voetsporen”, verklaarde de knecht. „Zwarte voetsporen, als ik me zo mag uitdrukken.” „Stil nu eens even”, hernam heer Ollie geprikkeld. „Je stoort mijn concentratie. En houd de lamp wat hoger, Joost. Ahum, waar was ik? Juist, we treffen hier sporen aan. Verdachte, want ze zijn zwart. Volg je me?” „Ik was reeds zo vrij dit op te merken”, zei de bediende koeltjes. „Goed, goed!” riep heer Bommel uit. „Waar wacht je dan op? Voorwaars! Er achter aan! Hier moet krachtig worden gehandeld, want de politie doet niets!”

Zo sprekende zette hij zich in beweging, waarbij er op toezag, dat Joost met de lamp voorop ging. „Wat is Ollie toch flink, hè?” fluisterde juffrouw Dodel, die met Tom Poes volgde. „Ik was echt bang toen ik dat enge kastje door mijn raam zag gluren. Maar er gaat zo'n rust van Ollie uit, vind je niet? Nu durf ik wel weer naar huis gaan, hoor.” „Hm”, zei Tom Poes. Maar heer Bommel, die enkele woorden had opgevangen, trad glimlachend op haar toe en sprak: „Ga maar rustig slapen, mevrouw! Ik sta persoonlijk borg voor uw welzijn! Met deze duistere figuur zal ik het wel klaren!” „Duistere figuur?” prevelde Joost, die inmiddels bij een kruispunt was gekomen. „Hier komen er nieuwe sporen bij, als men mij toestaat. Er is sprake van een hele samenscholing! Dit neemt betreunswaardige vormen aan!”

ERIC DE NOORMAN — HET WOLVENJONG



94-63. „Ha-Haar-Haarlijn vertellen”, stottert de piraat. „Ik weet haarlijn alleen dan dat we Skapti's burcht te grazen zouden nemen.” „Hoe gebeurt dat?”, vraagt Eric liziz. „We zouden de rivier opvaren tot een punt dicht bij Skapti's burcht en dan aanvallen. Ge-gevoon, maar het kan best, dat h't al ge-gebeurd is nu.” Brussk Wendt Eric zich af om zijn onrust niet te laten merken. En de piraat wordt onder bewaking gesteld. „Je hebt het gehoord”, zegt hij dan tot de grijzen aanvoerder van de zeven mannen, die eerst hun bewakers waren. „Een bende rovers is bezig hier: de landstreek af te stropen. Skapti's burcht is het eerste daan de beurt. Met de veertig man, die ik ongeveer nog heb,

valt niets tegen die schurken te beginnen. Maar als de hele bevolking meedoet —.....” „We zullen u helpen, heer”, knikt de oude man, die nu wel begrijpt, dat hij zich lelijk in deze rijzige blonds krijger vergist heeft. „Maar dient heer Skapti niet gewaarschuwd te worden?” „Zeker”, mompelt de Noorman, „dat moet vóór alles gebeuren. Ik heb enig ongenoegen gehad met Skapti, maar dat is minder belangrijk. Mijn zoon is daar nog op de burcht, en dat alleen is al reden genoeg Skapti desnoods tegen zijn zin bij te staan tot het laatste. Het zal alleen niet gemakkelijk zijn Skapti te overtuigen aan het gevaar wat hem dreigt.... en daarom.... zal ik met hem gaan praten.”

ENORME SORTERING SCHOOLARTIKELLEN

- * Leren schooltassen met 2 of meer vakken
- * Plastic schooltassen met 2 vakken f. 1.50 per stuk
- * Ballpoints; vulpensets; schriften; linealen; gummies; inktlappen; bloecnotes; potlodenetuis; etc. etc.
- * Thermosflessen in alle maten
- * Plastic broodtrommel; lunchkits; bekens en plastic flessen etc. etc.

LAGE PRIJZEN!

La Ganga

Prinsenstraat 63, tel. 11334

OPENBARE VERKOPING

Op dinsdag 20 augustus 1963 a.s. des morgens om 10 uur, zal ten kantore van de N.V. De Spaar- en Beleenbank van Curaçao, Bredestraat 27 (P) alhier, ten overstaan van ondergetekende notaris in het openbaar worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 B.W.:

Het huis plaatselijk bekend als Monte Verde 214A, staande op eigendomsgrond, ter grootte van 201 m², kadastraal bekend als Stadsdistrict, sectie A, No. 2076.

De veilingconditie liggen acht dagen voor de veiling ter inzage ten kantore van de ondergetekende notaris aan de Kerkstraat 10-A, alhier.

Dr. E. C. HENRIQUEZ
Notaris.

Firestone BANDEN

GAAN VEEL LANGER MEE

DAVID CAPRILES & CO.

Oranjestraat 66 — Tel. 12040 — 12288

KENNISGEVING

De Inspecteur der Belastingen maakt hierbij namens de Minister van Financiën bekend dat de Regering voornemens is aan de Staten van de Nederlandse Antillen aan te bieden een ontwerp-landsverordening beogende het Invoerrecht op BIER met terugwerkende kracht tot en met 19 augustus 1963 te verhogen en te brengen op f. 125,- per hectoliter. Teneinde latere navordering te voorkomen wordt vanaf genoemde datum bij het vrijmaken van bier het verhoogde recht in rekening gebracht.

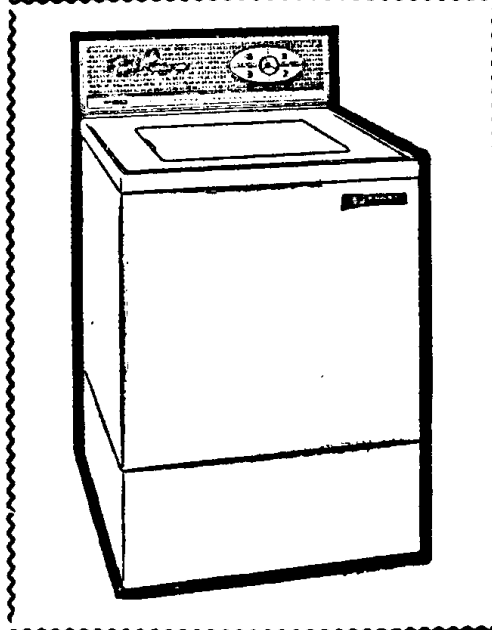
Curacao, de 19e augustus 1963.
De Inspecteur der Belastingen.

GRATIS WORDT UW NAAM OP DE SCHOOLTAS GEDRUKT

DIE U NATUURLIJK BIJ

LA BONANZA Punda
KOOPT

DE NAAM MET WERELDFAM:



Crosley-Bendix

VOLAUTOMATISCHE WASMACHINE

- MET 4-CYCLE TIJDCONTROLE
- UNIEK WATER-SPAARSYSTEEM
- ONOVERTROFFEN DETERGENT DISPENSER

Worlds best
Automatic Washer

CASH F. 535,50

Credit F. 30,— per maand.

EN

CADEAU NAAR KEUZE • NATIONAL TOASTER
• NATIONAL IRON

CROSLEY ijskasten

CROSLEY - Bendix washers

CROSLEY - Airco's



PUNDA — Heerenstraat

OTRABANDA — Roodeweg

SALINJA



De ware
Cola
"Mr." Cola

Bestel vandaag nog
een krat bij Uw
kruidenier of bij de

JULIANA
LIMONADE
FABRIEK

Penstraat 62
Tel. 11616

Herstel Van Levenskracht, Klieren Verjongd in 24 Uur

Het is niet langer noodig te lijden aan verlies van kracht en mannelijkheid, zwak geheugen en lichaamszwakte, onzuiver bloed, zieklijke huid, gedruktheid en slechte slaap, omdat een Amerikaanse dokter een snelle en gemakkelijke weg heeft uitgevonden, om een eind aan deze kwalen te maken. Deze ontdekking, in aangenome, gemakkelijke in te nemen tablet-vorm, is beslist onschadelijk, maakt klier-operaties overbodig en geeft duizenden nieuwe kracht en jeugd. Het werkt direct op de klieren en zenuwen en brengt nieuw, rijk bloed en kracht in Uw aderen. Binnen 24 uur ziet en gevoelt go U zelf jonger worden. Uw oogen schitteren, ge gevoelt zich levenslustig en vol jeugdige kracht en energie.

En deze verbazingwekkende, nieuwe klieren Levenskracht, Vi-Tabs genoemd, wordt gegarandeerd. Zij is door duizenden in Amerika beproefd en wordt thans door apothekers verkocht met de garantie van volledige voldoening, of uw geld terug. Vi-Tabs moet U zelf vol kracht en energie en van 10 tot 20 jaar jonger doen gevoelen, of U zendt eenvoudig het ledige pakje terug en krijgt Uw geld terug. Een speciale, dubbel-sterke fles met 48 Vi-Tabs kost weliswaar iets meer, maar de garantie beschermt U.

Vi-Tabs
Herstelt Mannelijkheid en Levenskracht.

LEVER TONIC
Wanneer Uw lever U last geeft van indigestie, gassen, verstopping, hoofdpijn, slechte adem, duizeligheid, huidafwijkingen, haal dan HIGALON bij Uw dokter. HIGALON is een tonic voor de lever en de ingewanden. Haal vandaag HIGALON en morgen voelt U zich beter.

Het Leuken Door Eczeem in 7 Minuten Geeindigd

Uw huid heeft bijna 50 miljoen gleuften en poriën, waar ziektekiemen zich in verborgen en verschrikkelijke Jauk, Bersten, Boezem, Schrijnen, Bloedvinnen, Ringwormen, Psoriasis, Vetspuisjes, Puisten, Schurft en andere besmettingen veroorzaken. Gewone behandelingen geven slechts tijdelijk verlichting, omdat zij de oorzaak niet dooden. De nieuwe ontdekking, Nixoderm, doodt de ziektekiemen in 7 minuten, garandeert U een zachte, gave en aantrekkelijke huid binnen een week, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Haal nu heden de gegarandeerde Nixoderm bij Uw apotheker en verwijder de werkelijke oorzaak van huidziekten.

Abonneert U op de Amigoe

Denk NU reeds aan het:

- * Nieuwe Schooljaar
- speciaal voordelige prijzen voor de
- * SCHOOLGAANDE JEUGD

Becher's
Columbusstraat 8a - Tel. 13130
(Nu geheel airconditioned)

Mevrouw de Weduwe

J. MEISNER HANSEN - JOHANSEN

heeft de eer U kennis te geven van het
voorgenomen huwelijk van haar dochter

HANNE

met de heer

M. J. A. ROMER

Kopenhagen, augustus 1963
Jaegersborgalle 60
Charlottenlund

De huwelijksinzegening zal plaats vinden op zaterdag 24 augustus 1963 om 17.00 uur in de St. Andreaskerk te Charlottenlund, Kopenhagen.

Mevrouw de Weduwe

E. A. ROMER - CHAPMAN

heeft de eer U kennis te geven van het
voorgenomen huwelijk van haar zoon

MILO

met mejuffrouw

H. MEISNER HANSEN

Curacao, augustus 1963
Sta. Rosaweg 17

VOOR UW SCHOOLBENODIGDHEDEN NAAR

VAN DORP

- SCHOOLTASSEN
- SCHRIJFEN
- SCHOOLETUIS
- VERFDOZEN
- BOEKOMSLAGEN
- PUNTENSLIJPERS
- SCHOOLAGENDA'S
- MEETKUNDESETS
- HUISWERKBOEKJES
- KLEURKRIJTJES en -POTLODEN
- INKTAPPEN
- ETIKETTEN

ALLES WAT U VOOR DE SCHOOL NODIG HEEFT

Gedurende de maand Augustus bij aankoop van fl. 15,— aan
schoolartikelen een fraaie

DRIEKLUREN BALLPOINT

ter waarde van fl. 3.50

CADEAU

BAMBI

Grote sortering wandelwagens

BAMBI

Mgr. Alfons Ariëns

Advocaat van de duivel kreeg ondankbare taak

De „advocaat van de duivel” in het zaligverklaringsproces van mgr. dr. Alfons Ariëns heeft niet veel vaste grond onder de voeten gekregen. Aan pater dr. Anacletus van Breda O.F.M. Cap. is als Verdediger van het Geloof opgedragen alle mogelijke bedenkingen te berde te bergen tegen de roep van heiligheid van de sociale priester Ariëns. Dat moet zo moeilijk niet zijn. Ergens zal er wel een zwakke steen zitten in de weerloze verdraagzaamheid van deze priester; hij zal toch wel eens ooit des duivels geweest zijn, wanneer hem gesproken of geschreven vernederingen werden toegeschoven. En uit zijn duizenden preken en conferenties moeten toch wel een stuk of wat theologische misgreepjes te puren zijn, die in Rome de voorhoofden zullen doen fronsen. Bovendien was zijn gehoorzaamheid aan de bisschop nogal eens in twijfel getrokken. Daar waren ongetwijfeld kwade tongen bij, maar stak in deze roddel ook niet een stuk objectieve waarheid?

RECHTBANK EINDIGT INFORMATIEF PROCES

Zaligverklaring vrijwel zeker

In het informatieve proces, dat in de afgelopen vijf jaar is gevoerd (waarbij in 65 zittingen ongeveer negentig getuigen zijn gehoord), heeft de „advocaat van de duivel” beslist wel geprobeerd uit een ander vaartje te stappen, als hij van de getuigen niet anders dan lof hoorde. En met de theologen, die de preken van Ariëns bestudeerden en naspeuren op onorthodoxe afwijkingen, zal hij krachtens zijn taak menig hartig woord gewisseld hebben. Het geloof eist een sterke verdediger en ook de veronderstelde heiligheid van Ariëns moet een stootje kunnen verdragen. Met een zacht proces is de Kerk noch Ariëns diende.

Na halve eeuw

Het proces wordt in het geheim gevoerd en eerst over een halve eeuw zal het bisschoppelijk archief geopend mogen, waarin alle verslagen van de griffier worden gedeponeerd. Maar zoveel is er wel bekend geworden, dat het proces er uitermate gunstig voorstaat en dat er vrijwel niet aan getwijfeld behoeft te worden, dat de zaligverklaring 'n feit zal worden. De advocaat van de duivel heeft tot zijn ambtelijk misnoegen, dat wil zeggen tot zijn grote persoonlijke vreugde, moeten vaststellen, dat zijn ervaringen soortgelijk zijn als die van de klasgenoten van de jonge Fons in het eerste jaar van Rolduc. De knapen met wie hij in dit proces steeds hoog aangeslagen instituut verbleef, lieten onderling het recht van de sterkste gelden en omdat Fons — voor geen kleinje vervaard bij de lessen — lichamelijke duidelijkheid de mindere was van zijn kornuiten, kreeg hij het nogal eens zwaar te slikken. Hij leed er zelfs onder, maar besloot dit kleine kruis voor zijn vriend Jezus te dragen. Gaandeweg verwierf hij het respect van zijn klasgenoten, die van de weermomstuit de lef begonnen te missen hem tot mikpunt te maken.

Beschuldigingen

Dit was bij deze jonge knapen een edeler houding dan die van de „pauzelelijke journalisten”, die Ariëns geen aantijging, hoe pijnlijk ook, hebben onthouden in de kwestie rond de vraag of er in Nederland een christelijke of een katholieke arbeiderspartij moest komen.

De omstandigheden in Twente, waar Ariëns zijn strijd ten bate van de arbeider begon en zijn inzicht als Godgezalfe deden hem kiezen voor de christelijke federatie „Unitas”, waarvan hij de oprichter was. Maar toen de bisschoppen anders hadden besloten, legde hij zich daarbij neer, in overeenstemming met de verschuldigde gehoorzaamheid. De rechtlijnige zagen dit over 't hoofd en bleven komen met hun beschuldigingen. Ook hierna heeft Ariëns sterk geleden, maar nog moet de eerste klacht over zijn lippen komen. Het is slechts bekend, dat hij zijn leed eenmaal heeft uitgesproken tegenover zijn zuster, bij wie hij rust vond bij aangetaste gezondheid, een klacht, die de vorm kreeg van een vraag: „Hoe kan het dat men zo fel op mij is, terwijl ik toch voor iedereen het goede wil?” Zelfs dr. Schaepman, aan wie Ariëns levenslang bewondering heeft toegedragen, keerde zich van de sociale priester af.

Nu nog kan men zich afvragen, hoe er tegenwerking kon zijn jegens een man, die zijn leven en zijn bezit heeft geofferd voor het welzijn van zijn medemens,

die de moeilijkheden van het leven niet uit de weg is gegaan, maar ze heeft gezocht en gedeeld met hen, die het moeilijk hadden, die, gedoopt in Rome, blij was met een nederige parochiepost in Steenderen en z'n oom, die hem schreef, dat hij door zijn opleiding daar toch boven stond, antwoordde: „Maar, oom, de mensen hier hebben Christus nodig en ik verheug me erop Hem bij deze mensen te mogen brengen”.

Vragen

Dit zijn ook nog steeds vragen voor de postulator van het proces, pater Eleutherius Lohman OFM te Woerden, die volgens de richtlijnen van de hiervoor bestaande Codex 'n boekje heeft geschreven over de persoon, om wie het proces is opgezet. Dit boekje moet levensbijzonderheden bevatten en bovendien moet het aan de hand van stellingen aantonen, dat de zalig te verklaren persoon uitblonk in de drie goddelijke deugden, geloof, hoop en liefde, en de vier kardinale deugden, rechtvaardigheid, verstandig beleid, sterkte en matigheid. Het spannende en tijdrovende studiewerk, dat hiervoor verricht moet worden, bleek talrijke prettige kanten te hebben, want aan getuigen had Pater Lohman geen gebrek. Een lijst van getuigen werd bij het boekje gevoegd, waarna de rechtbank onder presidium van mgr. Kramer OFM haar taak kon beginnen. Niet minder dan 65 zittingen werden er gehouden, de meeste in de Malthazer ridderzaal te Utrecht, maar omdat niet alle getuigen zich gemakkelijk konden verplaatsen, ook in Twente, Friesland, Maarssen en Wassenaar. Hier woont mr. A. Kokshoorn, een oud-onderwijzer, die de leiding van mgr. Ariëns aanvaardde bij de drankbestrijding.

Getuigen

Tot de belangrijkste getuigen behoorden prof. G. Brom, die een biografie over mgr. Ariëns schreef, alsmede de journalist Jan Nieuwenhuis, die op 'n ander stramien hetzelfde deed, maar ook neven en nichten van Ariëns, oud-kapelaans, parochianen, leden van het voormalige R.K.-Werkliedenverbond, en verder velen uit de kringen van sociale organisaties en de drankbestrijding. Een getuige van niet geringe importantie was zuster Stanislaus, die in zijn laatste levensjaren Ariëns tot steun is geweest in het St.-Josephspension te Amersfoort.

Met elke getuige, die werd gehoord, kwam de zaak er voor de advocaat van de duivel moeilijker voor te staan, ofschoon de postulator, die geen andere taak had dan aan te tonen, dat Ariëns een voorbeeldig leven heeft geleid, ook wel minder gunstige verhalen hoorde en de vertellers daarvan doorduinde naar de „advocaat van de duivel”. Voor de verdediger van het Geloof ziet het er dan ook somber uit, nu in Rome intussen het apostolisch proces voor deze zaligverklaring goed op gang is gekomen, ofschoon nog diverse stukken naar Rome moeten worden gezonden, n.l. het hele procesverslag, alle brieven en bescheiden, artikelen, preken enz.; voorzover het tekst betreft vertaald in het Italiaans, en wat de bescheiden aangaat, in fotokopieën.

Hiermee heeft men nog niet die vorderingen gemaakt, welke men ervan verhoopt had, omdat zowel het vertalen als het fotokopieren onvoorzien veel tijd vergen. Maar binnen het jaar hoopt men gereed te zijn en binnen weinige jaren — zo verwacht men — zal er zonder twijfel een positief besluit genomen worden in Rome betreffende de zaligheid van Alfons Ariëns, die een belangrijk deel van 't verpauperde Nederlandse proletariaat voor de Kerk behield.



Karl Rahner: „Kerk en Sacramenten”

Sacramenten in dienst van de gemeenschap

Dit kleinere werk van de grote theoloog uit Innsbruck dateert uit 1960. De Nederlandse vertaling is van Maurice Bogaers. Het handelt in het eerste deel over „De Kerk als de Kerk der Sacramenten” en vanuit het wezen der Kerk laat de auteur de sacramenten ontstaan. Het tweede deel gaat over „De afzonderlijke sacramenten als zelf-voltrekking der Kerk” en zo zien we uit ieder afzonderlijk sacrament het kerkelijk aspect naar voren komen, zodat we daarbij dus komen tot het wezen der Kerk.

Oersacrament

De Kerk is volgens Rahner de voortdurende tegenwoordigheid van de zegenverdiende genade van Gods (blz. 18). De individuele mens krijgt het heil aangeboden doordat hij in een positieve verhouding tot de Kerk komt te staan. Het heil komt tot ons door de Kerk en alleen door de Kerk, omdat het heil altijd incarnatie is. Met nadruk verkondigt deze theoloog, dat de Kerk het oersacrament is en leidt daaruit af dat het heil historisch en eschatologisch in de Kerk aanwezig is. Een doordenken op dit gegeven maakt heel wat kramppachtige apologetie omtrent de instelling van ieder afzonderlijk sacrament door Christus overbodig: „Een sacrament kan ook ingesteld zijn door het eenvoudige feit, dat Christus, toen Hij de Kerk gesticht heeft haar het karakter van oersacrament heeft gegeven” (blz. 40).

Bij de behandeling van zijn onderwerp gaat Rahner steeds uit van de tot nu toe gangbare begrippen der klassieke theologie en de formuleringen van Trente over de sacramenten. Dit maakt zijn studie zeer duidelijk, maar niet gemakkelijker.

Kerkelijk aspect

Op zeer indringende wijze gaat hij in het tweede deel na waarin het kerkelijke (als men wil gemeenschappelijk) aspect der verschillende sacramenten bestaat. Deze beschouwingen hebben verregaande consequenties voor de praktische beleving der sacramenten. Het gaat nooit alleen om mijn individuele heil als ik de sacramenten ontvang. Ik kan de viering van de eucharistie niet zien zonder contact met de Kerkgemeenschap van allen die leven van het ene Brood. Zo is het ook bij de andere sacramenten. Rahner vraagt zich ten slotte af hoe dit beleven van de gemeenschap met Christus in de Kerk liturgische gestalten kan krijgen. Hij gaat daar niet op in. Dat is ook buiten het bestek van zijn

werk, dat theologisch wil zijn. Maar het wezenlijke geeft hij weer op de laatste bladzijde (113): „Niemand leeft voor zichzelf; iedereen heeft de last van de ander te dragen; wie zijn naaste lief heeft, heeft de wet volbracht. Ook in de meest persoonlijke sfeer zijn ze nog steeds de schuldenaar van de anderen; we zijn gered, als we onszelf voor de anderen hebben vergeten; we zijn zalig, als we binnen en buiten de sacramenten in het eeuwige rijk der liefde, waarin alles voor allen gemeenschappelijk is, de Kerk van de eeuwigheid hebben gevonden:

Oprichting instituut oecumenische arbeid

Kardinaal Bea, leider van het conciliesecretariaat voor bevordering van de christelijke eenheid, heeft in een rede te Salzburg voorgesteld, dat na het Concilie een internationaal instituut voor wetenschappelijk oecumenisme zal worden opgericht. Dit instituut zal dan de oecumenische arbeid van het Concilie moeten voortzetten. Kardinaal Bea sprak te Salzburg, waar de jaarlijkse Salzburger universiteitsweek gehouden wordt, ditmaal onder het thema „Internationaliteit der wetenschap in dienst van de eenheid der christenen”. Aan de plechtige zitting namen vele kerkelijke en wereldlijke autoriteiten deel.

Kardinaal Bea beklemtoonde in zijn rede, dat de thans noodzakelijke internationale studie een belangrijke eerste stap is naar de eenheid der christenen. De dienst aan de ene waarheid moet echter in de goede geest van liefde verricht worden.

„De waarheid in liefde zoeken”. Dit woord van Paulus VI moet de leidende gedachte zijn van het wetenschappelijk werk. Want waarheid zonder menselijke liefde is onverdraagzaam, menselijke liefde zonder waarheid blind en niet van lange duur. De geest van liefde in de theologische wetenschappen verhindert — en dat geldt voor alle takken van wetenschap — dat scheidingen worden bevestigd en verdiept.

Hij bewerkte, dat het positieve in de ander wordt erkend en dat dwalingen worden overwonnen. Zo is gedurende eeuwen van kerkgeschiedenis elk gesprek vergiftigd door eenzijdige polemiek en apologetiek. Eerst nu worden onjuistheden en ressentimenten opzij geschoven.

Op de taak der filosofie ingaande verklaarde kardinaal Bea, dat filosofische systemen invloed uitoefenen op de wijze van verkondiging van godsdienstige waarheden. De aanpassing der verkondiging in de taal van de tijd is onafscheidelijk waarheidsinhoud. Zij brengt gevaren met zich mee, waar zij niet met

R.K. Waarnemers bij Centr. Comité van Wereldraad

Kardinaal Bea, hoofd van het secretariaat voor de Eenheid, heeft als waarnemers van de Rooms-Katholieke Kerk bij de vergadering van het Centrale Comité van de Wereldraad van Kerken aangewezen pater Weisel S. J., professor in de theologie aan het Woodstock-college en pater Sheerin, hoofdredacteur van het Amerikaanse tijdschrift „Catholic World”. Het Centrale Comité van de Wereldraad van Kerken komt van 26 augustus tot 2 september onder voorzitterschap van dr. Franklyn Clark Fry in Rochester in de Verenigde Staten bijeen. Dit „comité van honderd” vertegenwoordigt de 201 aangesloten orthodoxe, anglicaanse en protestantse Kerken. Onderwerp van de bespreking van dit jaar is het rapport van dr. Lukas Vischer, officieel waarnemer van de Wereldraad van Kerken bij het Concilie. Ook zal het comité beslissen over het zenden van waarnemers naar de 2de zittingsperiode van het Concilie. Op het programma staan verder kwesties betreffende de betrekkingen tussen de Wereldraad van Kerken en de Rooms-Katholieke christenen. Het comité zal tevens kennis nemen van de rapporten die uit de besprekingen op de 4e wereldconferentie van Geloof en Kerkorde te Montreal zijn samengesteld. (KNP)

Kath. onderwijzers in Londen bijeen

250 vertegenwoordigers behorende tot katholieke onderwijzersorganisaties uit de hele wereld, zijn momenteel te Londen bijeen en bespreken de samenwerking tussen ouders en onderwijzers inzake de opvoeding. De bijeenkomst wordt gehouden in het Opvoedkundig Instituut van de Universiteit van Londen. Dit is het vijfde internationale congres van katholieke onderwijzers. Bij de openingszitting voerde de hertog van Graven het woord. De discussies worden in kleine studiegroepen gevoerd op basis van rapporten, welke tevoren aan de deelnemers zijn toegezonden. Elke dag is er een gemeenschappelijke vergadering waarbij de resultaten der afzonderlijke groepen aan de voltallige vergadering worden voorgelegd. Vrijdag zullen in de slotvergadering de resoluties worden vastgesteld. Bij de vergadering zijn tegenwoordig waarnemers van de Unesco, van het Internationaal Arbeidsbureau, van het Internationaal Katholiek Bureau voor Onderwijs, van de Pax Romana en van verschillende belangrijke Engelse katholieke en niet-katholieke organisaties. (KNP)

Begin en belofte van deze eeuwige Kerk is de Kerk, die in de sacramenten van Christus naar eigen leven voltrekt.”

In deze woorden wordt de kern geraakt van 't kerkelijk aspect der sacramenten. Zonder het besef dat men ook voor de anderen leeft en voor de anderen zichzelf moet vergeten, blijft alle gepraat over vernieuwing van het geloofsleven wereldvreemd.

Soekarno acht positie in Z. O.-Azië versterkt

Defensieuitgaven 60procent minder

DJAKARTA (RTR) — President Soekarno heeft zaterdag verklaard, dat Indonesië erkenning heeft gekregen van zijn recht om te worden geraadpleegd over wijzigingen in de status quo in zuid-oost-Azië en van zijn recht op medeverantwoordelijkheid voor de vrede en veiligheid in dat gebied. Hij zei dit in een rede in Djakarta ter gelegenheid van de Indonesische onafhankelijkheidsdag, sprekend over de Indonesische bezwaren tegen de vorming van de federatie Maleisië. President Soekarno sprak twee en een half uur voor een menigte van naar schatting 90.000 mensen in het reusachtige naar hem genoemde stadion.

Veiligheid hersteld

In een verklaring na zijn rede zei het Indonesische staatshoofd, dat de strijdkrachten „de mouwen zullen moeten opstropen” om te zamen met de burgerbevolking de economische problemen van het land aan te pakken.

Voor het eerst sinds 1945 zijn er geen militaire operaties gaande op

De Westlandse druivenprinses heeft met haar hofdames de toiletten gepast, welke tijdens de twaalfde Westlandse oogstfeesten zullen worden gedragen. Op de foto tonen de prinses, Nelie van de Hout uit 's-Gravende, en de hofdames Greetje Kortekaas (links) uit Naaldwijk en Nellu Hofman uit Maasdijk, haar nieuwe toiletjes in Den Haag. De prinses draagt een compleet van goudbrokaat, de hofdames bruin-oranje bedrukte sparklan-nylon japonnen.

Indonesisch grondgebied, nu de „veiligheid is hersteld van Sabang tot Merauke” en de defensie-uitgaven in vergelijking met het vorige jaar met ruim 60% zijn verminderd, aldus Soekarno. Dit nam zijns inziens echter niet weg, dat de strijdkrachten zich te weer moeten blijven stellen tegen de machten van het imperialisme en het kolonialisme. Wat dit laatste betreft sprak hij over „het neokolonialisme van het Britse roeiet Maleisië”.

De Indonesische strijdkrachten omvatten naar schatting ruim 400.000 man.

Kinderhuwelijken in Nepal verboden

KATMANDOE (RTR) — In Nepal is zaterdag een wet van kracht geworden waarbij polygamie en kindhuwelijken in het vervolg verboden zijn. Meisjes beneden de 14 jaar mogen niet meer trouwen. Voor jongens is de leeftijdsgrens op 18 jaar gesteld.

Ook is bepaald dat het leeftijdsverschil tussen echtgenoten niet groter mag zijn dan 20 jaar.

Huwelijken tussen leden van verschillende kasten zijn niet meer verboden en weduwen mogen weer in het huwelijk treden.

Slechts onder bepaalde voorwaarden mag een gehuwde man een andere vrouw nemen.

Jongen overleeft val van 12 meter

AMSTERDAM (ANP) — De negenjarige Johannes Pieter Bruystens uit de Amsterdamse Balistraat heeft zaterdag een val van ongeveer twaalf meter gemaakt. Hij werd zonder waarnembaar letsel ter observatie in een ziekenhuis opgenomen.



Gilimanoek, een zeer interessant gebied

Een lezer schrijft ons:

Het berichtje in de „AMIGOE” van zaterdag 17 augustus over een archeologische vondst te Teloeek (dat is baai) Gilimanoek, op Bali's westkust, riep een reeks van herinneringen op aan dit zeer interessante gebied. Het is in feite een onherbergzaam oord met graswildernissen en brak, volkomen ondrinkbaar water. Destijds, toen ik nog te Soerabaja woonde, ging ik er met vrienden wel eens heen om er te jagen. Men vindt er herten, terwijl ook tijgers niet ontbreken. De laatste hebben we gelukkig niet ontmoet, wel hun sporen gezien. De afstand is, komende van Soerabaja, vrij groot — men zit enkele uren in de auto — en niet direct kan men straat Bali per vliekpraauw oversteken. Wij kenden er een kampong waarin kennissen van ons woonden. Die inheemsen, wisten precies het ogenblik dat men zeer moest kiezen. Dat moest ook op de minuut af gebeuren; kwam men later dan werd het een hachelijke onderneming. In een kwartier was men dan over, maar eens, toen we ons vijf minuten verlaat hadden, duurde het twee uur eer we Java's grond weer onder de voeten kregen.

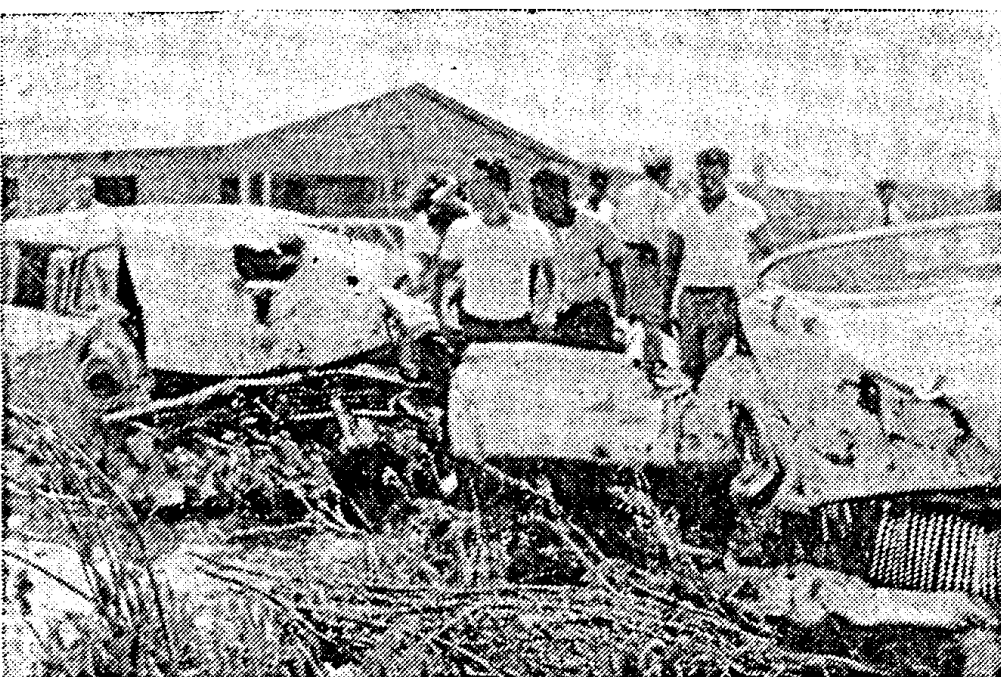
De baai van Gilimanoek bevat

prachtige zeeuinen, met tal van korralformaties in diverse kleuren, waar tussen grote rogen en andere vissen zwemmen. Dit zou werkelijk een attractie voor toeristen kunnen worden! Maar ook het binnenland, in de directe omgeving van de baai, biedt volop interessante dingen. Zo trof ons jachtgezelschap — waarbij zich geen enkele geleerde bevond —

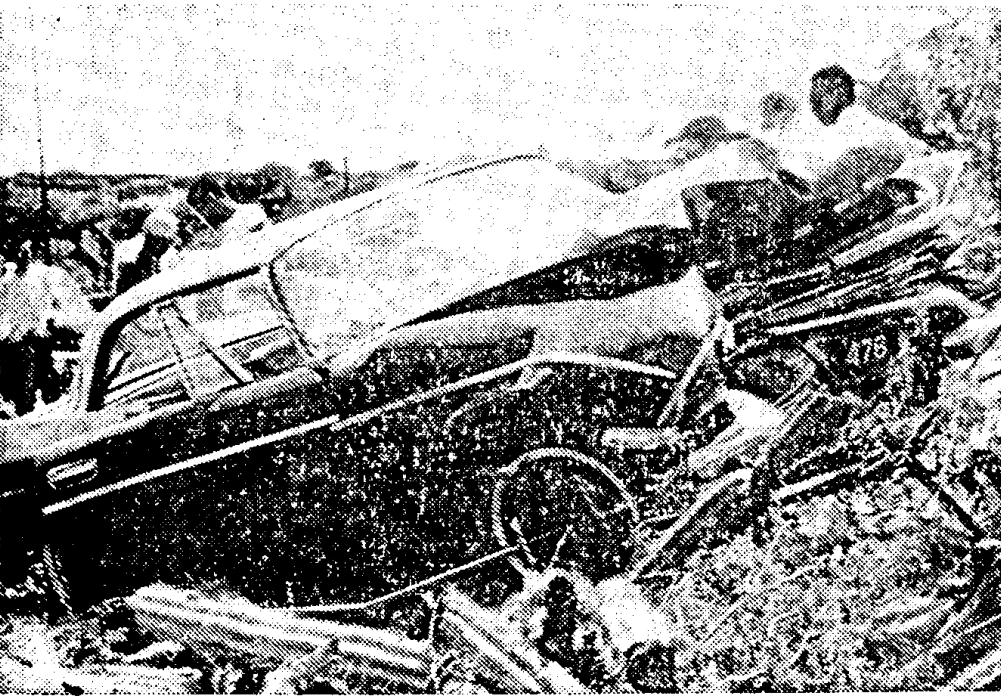
INGEZONDEN STUK

eens midden in die graswildernis een door vegetatie overwoekerde tempelruïne aan. Vlak erbij vonden we op de grond een aantal oude munten liggen, wellicht een offer van mensen van lang geleden, in de tijd toen die tempel nog niet vergeten was. We kaptten de vegetatie weg, en maakten enkele foto's van die tempel, die, door mijn toedoen, naderhand werden gepubliceerd in het weekblad „d'Orient”, uitgave van Kolff & Co. te Batavia.

En thans heeft men er weer vondsten gedaan! Wie weet wat Gilimanoek's bodem nog bevat; welke vergeten stad hier eertijds gevestigd was aan de druk bevaaren Straat Bali.



Aruba onveilig



Gistermorgen vonden in één uur tijd, drie verkeersongevallen plaats met zeventien gewonden en ruim 9000 aan materiële schade. Omstreeks half tien vond op de weg naar Santa Cruz, ter hoogte van Morgenster, een frontale botsing plaats, doordat de bestuurder van een personenwagen ging inhalen, toen van de tegenovergestelde richting een andere personenauto kwam. De gevolgen waren zeer ernstig, zes personen moesten naar het hospitaal worden overgebracht, waarvan twee ernstig gewond. De materiële schade bedroeg f 4000 (bovenste foto).

Terwijl de politie met dit ongeval doende was, werd gemeld dat nabij Ajo een wagen van de weg was geraakt en tegen een lichtmast gereden. De chauffeur van de auto raakte licht gewond, terwijl de materiële schade op f 3000 wordt geschat. (onderste foto).

Even later vond op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van Savaneta een verkeersongeval plaats. Doordat de bestuurder van een personenwagen te laat bemerkte dat een voor hem rijdende auto stopte, ontstond ruim f 2000 schade.

Aruba ontevreden over voetbalkampioenschap

Protest bij NAVU

ORANJESTAD. — In voetbalkringen op Aruba is men ten eerste ontevreden over het verloop van de Antilliaanse voetbalkampioenschappen. Deze ontevredenheid heerst vooral in kringen van de Arubaanse subkampioenschap RCA. Het bestuur van de NAVU heeft Veendam Antilliaanse kampioen verklaard, terwijl er nog een mogelijkheid bestond, dat RCA niet alleen gelijk kon komen, maar zelfs een punt meer zou kunnen halen dan de kampioen Veendam.

Door RCA werd op 29 juni 1963 op Curaçao een wedstrijd gespeeld tegen Sithoc, welke ontmoeting met 2-0 verloren werd. Na afloop van de

wedstrijd heeft de president van RCA de heer John Merryweather protest aangetekend tegen deze wedstrijd en dit de volgende dag schriftelijk aan het NAVU bestuurslid O. Willems overhandigd. In dit protest stelde RCA, dat de speler Comenencia van Sithoc niet aan de eisen voldeed, zoals bepaald door de NAVU om deel te kunnen nemen aan de Antilliaanse voetbalkampioenschappen, als speler van Sithoc. Het bestuur van RCA zond enige dagen later aan de NAVU nl. een afschrift van de drukkerij waar Comenencia op Aruba sinds april werkzaam is, alsmede zijn inschrijving in het bevolkingsregister van Aruba sinds april 1963.

De NAVU voorwaarden stellen nu ondermeer, dat een speler moet voldoen aan de voorwaarden gesteld door het district waarin zijn club vertegenwoordigd is. Artikel 41 lid a. van het huishoudelijk reglement van de CVB zegt hierover zeer duidelijk, dat een speler kan deelnemen aan de wedstrijden mits hij (de speler) Nederlander is en zijn vaste woonplaats op Curaçao heeft. Dit is met de speler Comenencia niet het geval. Nadat RCA het protest bij de NAVU had ingediend, vergaderde het bestuur van de NAVU enige malen, doch RCA hoorde taal noch teken.

Dat RCA nog kans heeft op het kampioenschap, blijkt uit het volgende. Indien de wedstrijd RCA-Sithoc door de NAVU ongeldig wordt verklaard, dan moet RCA, dat thans

Tumbas en walsenclimax uitvoering gemengd koor

ORANJESTAD. — Een geheel uitvoering van het Centram heeft vrijdagavond enige uren genoten van het optreden van het gemengd koor Vivons en Chantant met dirigent Au Stenzen. Met haar programma „A Word in Tune“ bracht het koor met twee succesvolle melodische uitspraken landen ten gehoren. Het beste van de avond was ongetwijfeld het eerste gedeelte van het programma met Antilliaanse walsen en tumbas. Het was voor de eerste maal dat een koor dit soort Antilliaanse muziek vierstemmig bracht. De koorbewerkingen werden speciaal voor Vivons en Chantant geschreven door Rulo Wever en Au Stenzen.

Onder de aanwezigen bevonden zich gedeputeerde dr. Gustavo Oduer, ondervoorzitter van de Staten Osbaldo Croes, voorzitter CCA Jan H. Beaujon, de pastoor N. Erkamp en Van Baars en bestuursleden van de Arubaanse Kunstkring. **Volkslied**

De avond werd geopend met het Arubaanse volkslied, dat gezongen werd, terwijl het doek opging. Hierna volgde een programma van Antilliaanse walsen en tumbas, waarmede direct het hoogtepunt van de avond werd bereikt. Hierdoor was het na de pauze nog wel eens moeilijk om het contact met de zaal te behouden. Na de Antilliaanse opening door Vivons en Chantant, volgde het Trio Los Aventureros met een viertal liederen. Het beheerste optreden van dit trio werd door de zaal met een hartelijk applaus bejaagd.

Evenals verleden jaar, toen het koor groot succes boekte met de koorparafraze op het lied van Lex Karsmeijer „Grootvaders klok“, was dit jaar de parafraze op „Ik heb mijn wagen volgeladen“ en „Slaap kindje slaap“ een groot succes.

Mei. Esther de Castro, die in Caracas muziek studeert zong voor de pauze „Gypsy Love song“ en na de pauze Chiquane's Burning. Esther, die op natuurlijke wijze zingt, wist met haar sonore stem deze liederen op uitstekende wijze te brengen. Voor de pauze speelde Padu del Caribe twee walsen en een tumba van zijn nieuwe plaats Piu Piu.

Tweede helft

Na de pauze zong het koor liederen uit Venezuela, Portugal, Puer-

to Rico, Brazilië, Trinidad en Martinique. Bijzonder suggestief was The Cat met piano begeleiding van mej. Irma Arrindell. Bij de Antilliaanse en Zuid Amerikaanse muziek werd de ritme goed verzorgd door Lucio Rivadeniera (Maracas rassa) en Romulo Fingal (quinto). De overige muzikale begeleiding was in handen van mej. Irma Arrindell, met haar Robert (bas) en Sinclair Barry (drums) die op uitstekende wijze deze afdeling voor hun rekening namen.

Dat het publiek zeer enthousiast was over de verschillende nummers bleek na afloop van ieder nummer, toen het koor hiervoor enthousiast bedankt werd.

Het was voor het koor Vivons en Chantant een bijzonder succesvolle avond. Eveneens voor haar dirigent Ad Stenzen, die met enthousiasme dit koor tot grote bloei heeft gebracht. Wanneer de heer Stenzen in oktober Aruba voorgoed verlaat, zal het moeilijk zijn een waardig opvolger voor hem te vinden.

Bonaire

Morgen vertrekt het koor naar Bonaire, waar komend weekend in het jeugdhuis een tweetal uitvoeringen zullen worden gegeven. De komende dagen zullen besteed worden aan repetities die het koor op Bonaire zal moeten houden. Mei. Esther de Castro gaat met het koor naar Bonaire. Padu del Caribe moet wegens drukke werkzaamheden vertrek laten gaan. Hierdoor zal mei. Esther de Castro in Bonaire ook haar hary bespelen. Hoe het gezelschap naar Bonaire zal reizen, staat nog niet vast. Oorspronkelijk was het plan om met de TCA van Aruba naar Bonaire te vliegen, doch de Antilliaanse regering kon de

Kinderfilms ANV

ORANJESTAD. — Het ANV geeft vanavond in Club Suriname en woensdag in het Cultureel Centrum weer een filmavond voor de jeugd. Ditmaal zal vertoond worden „John het Kermiskind“. Volgende week maandag en woensdag worden wederom filmavonden gegeven voor de jeugd, waarbij het ANV dan brengt „Raciffels verdwenen“.

Lago causerieën

SAN NICOLAS. — In de Anglican Church te San Nicolas houdt de heer W. Brinkman, in het kader van de Lago actie „minder ongelukken buiten het werk“ morgenavond een lezing voor de leden van de Mothers Union. De heer Brinkman zal spreken over de voetganger in het verkeer. Na afloop wordt de film „Then there were four“ vertoond.

Woensdagavond houdt de heer M. Croes voor de leden van de Credit Union te Dakota een lezing met als onderwerp „Veiligheid bij sport“. Dezelfde avond spreekt Th. Figaroa over „Goede huishouding“ voor de leden van de Credit Union te Santa Cruz.

Tot slot van de lezingen van deze week spreekt a.s. donderdagavond de heer J. J. R. Beaujon in het jeugdcentrum te Tanki Leendert, waarbij de nadruk zal worden gelegd op de verkeersveiligheid. Na afloop van deze lezing zal de film „Signal 30“ worden vertoond.

Per 1 september

TCA wekelijks 5 maal San Juan - Aruba vv

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege van Aruba kreeg zaterdagmorgen van de Trans Caribbean Airways bericht, dat met ingang van 1 september voor de duur van het winterseizoen het aantal vluchten naar Aruba zal worden opgevoerd tot vijf per week. Thans vinden vier vluch-

ten per week plaats. Gedurende de maand september zullen bovendien nog extra vluchten worden uitgevoerd in verband met de conventie van de Fedders Corporation, die op Aruba zal worden gehouden. Gedurende enige weken, zullen iedere week drie groepen van 80 personen, twee dagen op Aruba verblijven. In totaal worden 3000 mensen van de Fedders op Aruba verwacht. Oorspronkelijk lag het in de bedoeling dat Fedders met de Eastern Airlines naar San Juan zou vliegen, doch door interventie van de heer Morris de Woskin van het Aruba Caribbean Hotel en de directeur van TCA Irving Buckley besloot Fedders met de TCA te vliegen en Aruba als eindpunt te kiezen.

laatste nummer verschenen.

Dit gestencilde weekblad bevatte in hoofdzaak nieuws van de verschillende clubs en activiteiten in de Lago colony, en was het oudste weekblad van Aruba. Het blad verscheen in totaal 1775 weken, of te wel 34 jaar en twee maanden. De redacteur van het blad, de heer Bob Schlageter, die 28 jaar lang de redactie voerde, zegt in zijn afscheidswoord, dat het blad niet meer kan verschijnen, daar er niet genoeg mensen meer zijn om de redactie te helpen bij haar werk. Uitvoerig staat de redactie stil bij het werk dat de afgelopen jaren werd verzet. Zij herinnert o.m. aan de tijd van de oorlog, nadat een duikboot een aanval op de Lago had gedaan, dat het blad in elkaar gezet moest worden bij petroleum licht.

De redactie is er van overtuigd, dat zij al die jaren een belangrijk steentje heeft bijgedragen om de verschillende activiteiten in de Lago colony te stimuleren. Er zal niemand op Aruba zijn, die dit niet zal beamen. Ook buiten de Lago colony werd het blad veel gelezen.

TCA geen landingsvergunning voor Bonaire geven. Vermoedelijk zullen 88 koorleden nu morgenmiddag met de KLM naar Bonaire vertrekken.

Vertrek

De heer Stenzen, wiens contract eind volgende maand afloopt, zal op verzoek van het CCA een maand langer op Aruba blijven. Het CCA voert onderhandelingen met een echtbaar, waarvan de man o.m. trombonist is en de vrouw violiste, zij kunnen echter eerst in oktober naar Aruba komen.

De heer Stenzen zal voor zijn vertrek nog een concert geven met het kerkkoor van de protestante gemeente op Aruba, vermoedelijk versterkt met enige stemmen van Vivons en Chantant en indien mogelijk enkele strijkers van het Arubaanse Symphonie Orkest.

POVA-vijfkamp

Schutters bezorgen Oliekannen leiding

BALASHI. — In het kader van de jaarlijkse POVA vijfkamp tussen de oliekanen (SanNicolas) en de stedelingen (Oranjestad) werd zaterdagmiddag nabij de ruïne van de oude goudmijn te Balashi, de derde ontmoeting gehouden. Ditmaal werd de strijd aangebonden met het pistool. De oliekanen bleken over de beste schutters te beschikken. Zij behaalden met 534 tegen 420 punten een onbedreigde overwinning op de stedelingen. De stand is nu 2-1 in het voordeel van de oliekanen, die er dit jaar wel bijzonder opgebrand zijn om de overwinning te behalen.

Onder leiding van de onderinspecteur van politie H. J. Visser en met als ploegleiders W. Wijffels (Stedelingen) en C. Cathalina (Oliekanen) werd zaterdagmiddag achter de oude goudmijn te Balashi de jaarlijkse schietwedstrijd gehouden. Ieder team bestond uit 10 personen, w.o. twee dames. Geschoten werd ditmaal met een pistool, kaliber 22, met voor de heren een pistoolbaan van 30 meter en voor de dames 15 meter.

Bij de oliekanen was de heer Alberto met 65 punten de beste schutter. Mevrouw Damhuis, die de



Dat ook de dames een „schietend woord“ meespreken, in de strijd tussen Oliekanen en Stedelingen, bleek zaterdagmiddag bij het onderdeel pistoolschieten van de POVA vijfkamp.

ARUBA

Agenda

MAANDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: King of kings — 14 jaar; Rialto 8.00: El Globlero — All ages; San Nicolas: Principal 8.00: Warlord of Crete — 18 jaar; Savaneta 8.00: The warrior empress — 18 jaar;

Pastoor Erkamp helpt armen

ORANJESTAD. — Pastoor N. Erkamp van de parochie Oranjestad heeft het lofwaardig initiatief genomen om daadwerkelijk de armen te helpen. Plannen bestaan om iedere eerste zondag van de maand een mand bij de deur van de kerk te plaatsen, waarin de parochianen hun gift voor de armen kunnen deponeren. De parochianen van Oranjestad hebben afgelopen zondag allen een brief van hun pastoor ontvangen, waarin hij dit plain uiteenzet. Pastoor Erkamp wil deze actie inzetten juist wanneer de gelovigen het misoffer komen bijwonen. De mis is immers een offer van allen te samen, een offer van de gemeenschap. Door de gaven te brengen, laten de gelovigen zien, dat zij niet alleen zijn aangekomen om te bidden, maar ook om elkaar in stoffelijke nood te helpen.

Onvoordelig rijden

POS CHICUITO. — Op de grote verkeersweg naar San Nicolas, ter hoogte van Pos Chiquito, reed vrijdag omstreeks half acht een militaire kolonne. De bestuurder van de ambulance, die in de kolonne reed, bemerkte te laat, dat een voor hen rijdende truck stopte. Schade f 1000.

In de Arendstraat reed donderdagavond de bestuurder van een pickup op een geparkeerd staande wagen. Schade f 450. De bestuurder werd door de politie aangehouden, daar hij onder invloed van sterke drank verkeerde.

A World in Tune

Vivons en Chantant

HEDENAVOND acht uur Lago Heights Theater

DE R.K. VERENIGING VOOR ONDERWIJZENDE PERSONEEL ST. THOMAS

nodigt haar leden uit tot het bijwonen van een lezing door

Prof. dr. B. A. WILLEMS O.P.

over het onderwerp

„HET RISICO VAN HET GELOVEN“

op Woensdag 21 Augustus 1963 in de Sociedad Bolivariana te Oranjestad. aanvang 8.00 uur.

ALLE BELANGSTELLENDE ZIJN WELKOM.

Pa medio di esaki nos kier expresa nos mas sincero gratitud na tur famia y amigonan cu di un manera of otro a demonstra nan atencion durante e entierro di

Edgard „Ga“ Olivet

kende a fallece diasabra 17 agosto 1963.

Rumannan: Didi Osorio
Isabel Olivet
David Olivet
Herman Olivet

Famia: Federico Osorio - Ravello
Miguel Osorio - Lujan
Adriaan Arends - Osorio
Lorenzo Arends - Osorio
Rudi Oduer - Osorio
Nino Habibe - Osorio

NO TA RICIBI BISHITA DI CONDOLENCIA.

Verkeersbord door voorruit

SAN NICOLAS. — Aan de politiewacht te San Nicolas verscheen een dame, die mededeelde, dat een verkeersbord haar wagen was gevallen. Het verkeersbord, dat zoals door de politie werd vastgesteld, geheel verroest was, ging door de voorruit van de auto. Schade f 250.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP). — In een stille markt Phillips. Unilever en Koninklijke Olie iets hoger, daarentegen AKU en hoogovens een weinig lager. Cuturen licht verdeeld, schepvaartwaarden en staatsfondsen praktisch onveranderd. — Een Oekraïense rechtbank heeft dezer dagen een vrouw er dood veroordeeld wegens verduistering van ruim 50.000 roebel van een collectief landbouwbedrijf. Het hoofd van dit bedrijf en zes andere medeplichtigen kregen gevangenisstraffen van vijftien jaar en minder. De vrouw was volgens de bekendmaking een recidivist (AFP)

BEURS VAN AMSTERDAM

| | | | | | |
|------------------|----------|--------------|---------|----------------|---------|
| Ned 4 1/4 '59 | 100 3/16 | Kon Olie | 168.10 | Ant. Brouw | 187 |
| Ned 3 '47 | 93 5/16 | KLM | — | Ant. Verf | 106 1/2 |
| BNG 4 1/2 | 101 1/4 | Scheveningen | 734 | Nefo | 112 |
| BNG 5 1/4 | 103 7/8 | KNSM | 153 1/4 | VD Grinton | — |
| N Ant. 5 1/2 '59 | 101 3/8 | V Ommen | 253 1/2 | Indola Dr | 485 |
| N Ant. '66 5. | 99 7/8 | Scheepv. | 138 3/4 | Thom Dr | 795 |
| NHM | 362 | Robeco | 228 | Interrunje | 197 |
| Adam Rub | 112 1/4 | HBU | 238 1/2 | V Sway | 345 |
| HVA | 149 1/8 | Ngombesi | 284 3/4 | De Vries | 163 |
| AKU | 479 3/4 | Bucades | 640 | Berkel Pat | 244 |
| Bergh | 294 1/2 | Cur HM | — | Fokker | 357 |
| Calve | 870 | Excelsior | 205 | N Ant. 62 1/2 | 101 5/8 |
| Gelder | 247 | Heineken | 483 | Scholten Foxh. | 739 |
| Hoogovens | 590 1/2 | Papier | 735 | Goldmines | 587 |
| Mueller | 320 | Ketjen | 784 3/4 | Bredero Bouw | 705 |
| Phillips | 157.90 | Overzeegs | 329 | Udenhout | 184 |
| Unilever | 173.90 | Rott Droogd | 378 | ANP Indices | — |
| Wilton | 291 | Stokvis | 185 | Intern Conc | 534.1 |
| Billiton | 408 1/2 | VMF | 231 | Industrie | 348.5 |
| | | Zwanenberg | 910 | Scheepv | 150.9 |
| | | | | Banken | 247.7 |
| | | | | Haadel | 154.3 |
| | | | | Algemeen | 386.7 |

Pan Aruba (34 jaar) houdt op te bestaan

SEROE COLORADO. — Het weekblad „Pan Aruban“, speciaal bestemd voor de bewoners van de Serroe Colorado, Amerikanen werkzaam bij Lago, is zaterdag met haar

Mexicaanse order voor Verolme's werf Brazilië

ROTTERDAM (ANP). — De Mexicaanse scheepvaart maatschappij „Transportes Maritimos Mexicanos“ in Mexico-City heeft Verolme's Braziliaanse werf bij Jacuacanga de opdracht gegeven voor de bouw van een snelverreend vracht/passagierschip, dat een draagvermogen moet krijgen van 7200 ton en een snelheid van 18 mijl per uur. Het type komt overeen met dat van de „Kloosterdijk“ van de Holland-Amerika Lijn.

Vandaag vond in Jacuacanga de stapelloop plaats van de 12.000 tons schelde-dekker „Julio Regis“ en vracht/passagierschip, dat in aanbouw is voor Lloyd Brasileiro in Rio de Janeiro. De lengte is 130 meter, de breedte 19,51 meter, de holte

12,14 meter en de snelheid 18 mijl per uur. De machine-installatie (een Verolme-M.A.N. motor met een vermogen van 7500 pk), wordt geleverd door de Verolme Machinefabriek in IJsselmonde.

De eveneens in Jacuacanga gebouwde „Pereira Carneiro“ maakt tegen het einde van de maand haar proeftocht. De gegevens van dit schip, bestemd voor Lloyd Brasileiro, zijn: lengte 156 meter, breedte 19,51 meter, holte tot scheldeck 12,22 meter en geladen zandierpiedgang 8,23 meter. De voortstuwing geschiedt door een turbineinstallatie, type Verolme General Electric, met een vermogen van 10.000 pk, die ingebouwd werd door Verolme's Machinefabriek IJsselmonde.

Sterk Veendam verslaat Selectieploeg Bonaire

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Zaterdagavond vond in het Rifstadion een vriendschappelijke voetbalwedstrijd plaats tussen een geselecteerde Bonairese ploeg tegen Veendam, kampioen van de Antillen. Het bijzonder grote aantal voetballiefhebbers (er waren meer toeschouwers dan bij de wedstrijd Suriname—Antillen) dat deze avond naar het Rif was getrokken, heeft van het begin tot het einde de gasten van het Flamingo-eiland enthousiast aangevuld. Het was een aantrekkelijk, maar geen hoogstaand wedstrijd, die gespeeld werd. Veendam, dat met verschillende nieuwe gezichten op het veld verscheen, was ongetwijfeld de beste ploeg. In techniek, ploegenheid, positiepel en combinaties overtroefde Veendam zijn tegenstander. Voorts mag vermeld worden — dat op één incidentje na, toen Humphrey de Lannoy negen minuten voor het einde van het veld gestuurd werd — de wedstrijd sportief was, waarin Bonaire tenslotte met de score van 0-3 aan het kortste eind trok.

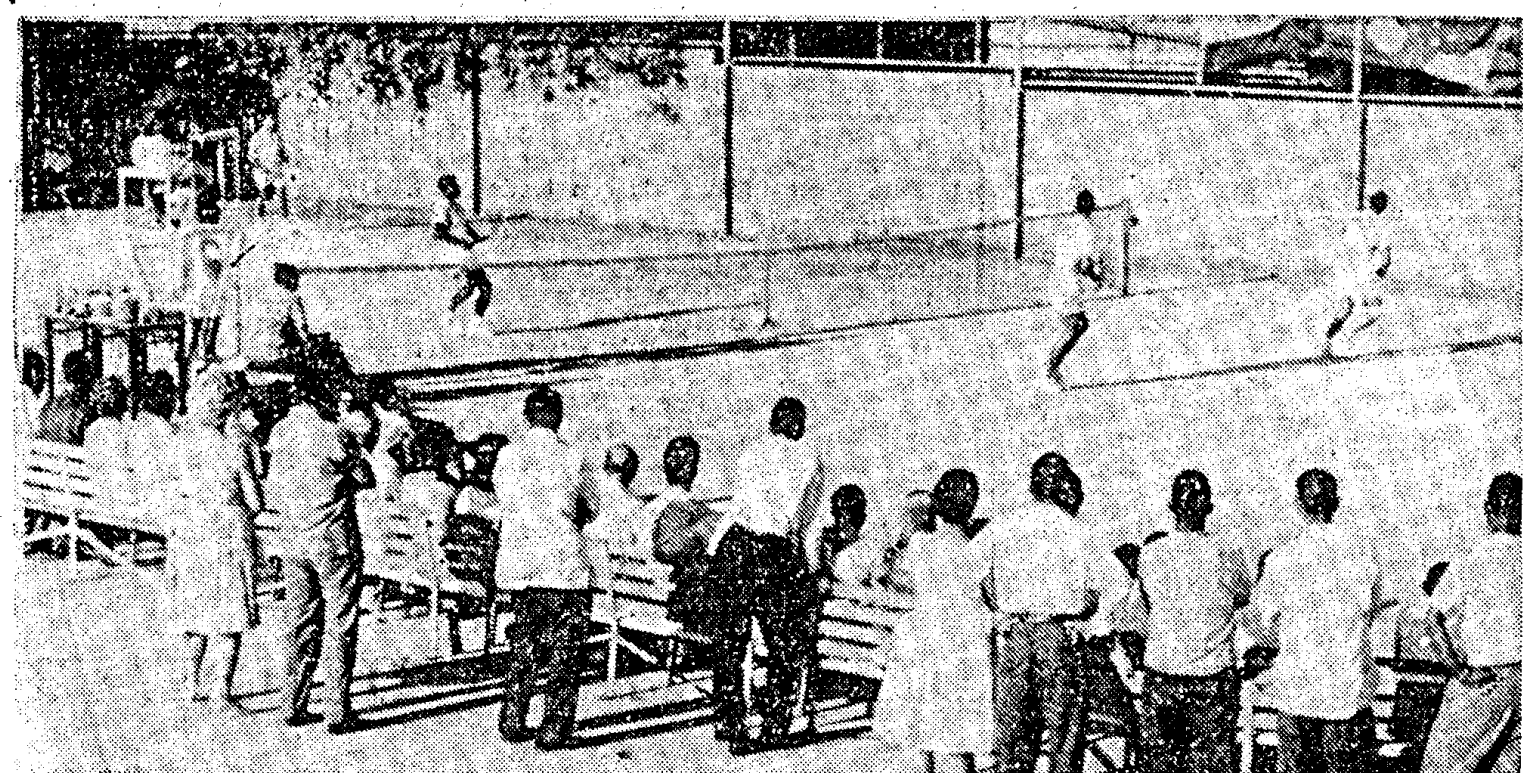
Het treffen werd op voortreffelijke wijze geleid door arbiter Zacharias Minguelli, die werd bijgestaan door: Ted Koetzier en Dick Ringma. Met de Bonairese ploeg reisde mee madrina Benita Janga en de heren Broetje Janga, ondervoorzitter van de B.V.B., en L. Engelhardt.

De strakke hand van trainer Edmundo Confesor val te bemerken bij de Bonairese ploeg. De spelers zijn stukken vooruit gegaan, doch er valt nog iets aan de techniek te doen. Hun tactiek is nog enigszins mat en de aanvallen worden nog sordig afgewerkt. Maar in de toekomst is er veel van deze spelers te verwachten.

Initiatief

De Bonairese ploeg nam direct bij het aanvangssignaal van arbiter Minguelli het initiatief tot de aanval over. Alles ging echter te gehaast en zonder lijn. Veendam speelde rustig en wachte zijn kans af. Door betere bal controle en baltechniek namen zij het heft in handen. Al in de eerste Veendamse aanval in de vierde minuut werd er een hoekschop geforceerd, die op niets uit liep. Veendam bleef het spel beheersen en de druk op de veste van Bonaire groeide met de minuut. Humphrey de Lannoy probeerde het bij een doorbraak in de zevende minuut met een ver schot, doch dit vloog hoog over de lat. Direct daarna loste van dichtbij Pigot een keihard schot op het doel van Bonaire, maar doelman Ilario was op zijn post. Doordat het middenveld meestal onbezet bleef, kreeg Veendam alle kans om keer op keer een charge op te bouwen. Het was voor het doel van Bonaire een verzameling van bijna alle spelers. In deze periode kon men van Melina, Wanga, Beaumont en Brito

Gisteren werden de tennis-kampioenschappen voltooid. Een spelmomenten uit de finale heren-dubbel.



Mevr. Evertsen-hr Haseth kampioen gemengd dubbel

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gedurende het weekeinde werden de laatste finales in de kampioenschappen van dit jaar gespeeld. In de gemengd-dubbels werden mevr. Evertsen-hr. Haseth, en in de heren-dubbels de heren Haseth-Hosé de nieuwe kampioenen. Van deze finalisten werden in beide categorieën de bekern uitgereikt aan „new-comers”. In de gemengd-dubbels waren mevr. Salas-hr. Flores wegens verloop van eerstgenoemde niet in de gelegenheid hun titel te verdedigen en in de heren-dubbels werd het koppel bestaande uit de heren Flores en Bennet verdrongen door de heren Haseth en Hosé. Een zeer belangrijke factor was de bijzonder grote publieke belangstelling bij de laatste twee wedstrijden. Zeker 50 à 60 personen moesten, ondanks dat er vele banken en stoelen waren geplaatst, genoegen nemen met een staanplaats. Maar de spanning vooral bij de laatste wedstrijd in de heren-dubbels vergoedde hun dit ruimschoots. Werkelijk tennis om af en toe van te watertanden. Een — voor wat Curacao betreft — „grootse” finale.

Gemengd dubbel

Mevr. Evertsen-hr Haseth vs mevr. Hofland-hr Pimentel: 6-3, 6-2.

Twee nieuw gevormde koppels. De overwinning van mevr. Evertsen-hr Haseth was ruim verdiend. In de eerste set namen zij een 4-1 voorsprong. Hierna kwam er enige spanning doordat mevr. Hofland, die een goede wedstrijd speelde, de achterstand verkleinde tot 4-3. Haar partner Pimentel speelde in deze twee games eveneens zeer vast. In deze stand kwam echter voor Hofland/Pimentel geen verandering meer,

door sneller en efficiënter spel van mevr. Evertsen-hr Haseth. Haseth scoorde vooral vele punten met zijn bekende harde smashes. Zij wonnen deze eerste set met 6-3. In de tweede set waren mevr. Evertsen-hr. Haseth zonder meer de sterksten. Via 2-1, 4-2 legden zij hun tegenstanders met 6-2 het zwijgen op. Wij hadden meer spanning verwacht. Pimentel was in deze wedstrijd niet in zijn beste vorm. Hij speelde soms te voorzichtig. Mevr. Evertsen-hr. Haseth vormden een goed sluitend dubbel. Mevr. Evertsen speelde zeer tactisch en vergaarde menig punt aan het net. Mevr. Hofland speelde ondanks de

Veendam het leer tot corner. Bij deze genomen hoekschop door Wyman kon de stand al in balans zijn gebracht, of Bonaire niet met pech te kampen had. Eerst schoot Milano hard tegen de lat en de terugspringende bal die door Balentien onderschept werd, bleef zonder resultaat, want de midvoor schoot precies in handen van de keeper. Dit was kennelijk de Bonairese te veel. Zij gingen het nu te veel in individuele acties zoeken. Een speelwijze waarmee men geen succes kon boeken. Veendam ging het spel weer beheersen en Bubú de Lannoy, die voor Pigot was ingevallen, zorgde keer op keer voor paniek in de defensie van Bonaire. Toch kwam er in de twaalfde minuut na de pauze opnieuw een reële kans voor de gasten, toen fullback rechtshalf Pieters op nonchalante wijze op zijn keeper terugspeelde. Linksbuiten Fines onderschepte het leer, kwam voor een open goal, schoot... ver naast.

Zestien minuten na de hervatting hadden de supporters van Veendam al een doelpunt geteld, toen Reginald Wilsoe een scherp schot op de doelman van Bonaire gelost had en deze 'e bal niet kleemvast hield. Het leer kwam voor de voeten van de vrijstaande Maduro en op nog geen vier passen afstand verwerd van het doel, kogelde deze midvoor tegen het lichaam van de keeper.

Score geopend

Op prachtige wijze wist in de 23e minuut doelman Zoetrum van Veendam weer redding te brengen, toen Wyman met een lang afstandschot hem trachtte te verrassen. In een moeilijke positie, zich geheel omkerend, sloeg de goalie van Veendam met zijn vingertoppen de bal over de lat. Een grote fout van de Bonairese ploeg was, dat door te traag opbrekende aanvallen een matte tactiek zij de tegenstander steeds de kans gaf zich defensief te positioneren. Ook beging de voorhoede de fout om haar steentje niet bij te dragen in de defensie. In de 28e minuut sloeg Veendam weer toe. Een flitsende aanval tussen Bubú de Lannoy, Reginald Wilsoe en Maduro leidde tot succes. Maduro, die op een passen van Wilsoe alleen voor het doel kwam, verschoofte de achterhoede van Bonaire met een list. Hij deed net als of hij zou schieten, doch gaf een achterzet weg. Bubú kreeg de bal voor zijn schoen en kogelde keihard in: 2-0. Mentaal waren toen de Bonairese aangetast. Hun defensie gingen zij verwaarlozen, waardoor Veendam gretig profiteerde.

Stand 3-0

Twee minuten nadat Bubú roos had getroffen, bracht Wanga de stand op 3-0. Deze center-voor kreeg

op ruim 20 meter van het doel verijdert de bal in zijn bezit en loste zonder zich te bedenken een keihard schot op de veste van doelman Sint Jago, die Ilario had vervangen. De bal vloog buiten bereik van deze goalie tegen de touwen.

Negen minuten voor het eindsignaal zag arbiter Minguelli zich genoodzaakt om Humphrey de Lannoy van het veld te sturen, toen deze Veendam speler na het fluitje toch door bleef spelen en de bal in de touwen knalde. Gezien de spelverhouding was de 3-0 een volkomen juiste score. Veendam heeft verdiend gewonnen. De opstelling zag er als volgt uit: BONAIRE: O. Ilario, M. Beaumont, V. Wanga, O. Janga, O. Melina, C. Brito, H. Panka, C. Wyman, R. Balentien, I. Wyman en G. Fines.

VEENDAM: Zoetrum, P. Maduro, Pieters, S. de Lannoy, Estacio, R. Wilsoe, H. de Lannoy, Maduro, Pigot en Jansen.

Sithoc bezorgt Bonaire tweede nederlaag: 5-1

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De tweede gespeelde voetbalwedstrijd van de Bonairese ploeg op Curaçaose bodem is ook niet succesvol afgelopen. De grote schare Bonairese supporters, die zondagmiddag in een uitgelopen stemming in het Rifstadion arriveerde, heeft met volle borst haar „blauw-witten” favorieten aangespoord om de overwinning te boeken. Dit alles mocht echter niet baten. In een sfeerlose wedstrijd, een die op bijzonder laag peil stond ovtrompelden de sub-kampioenen van Curaçao hun gasten met de score van 5-1. En ofschoon de Collegialen ver beneden hun normale peil speelden, was de zege verdiend te noemen. Het treffen werd deze middag op rustige en b-kwame wijze door de Bonairese Alipio Goeloe geleid, bijgestaan door Siegfried Hart en Jossy Martis.

toen censklaps de Bonairese de ene charge na de andere op touw zette. Alles ging echter meestal te gejaagd. Verschillende spelers liepen elkaar domweg in de weg. Met een beetje meer intelligentie in deze periode had Bonaire alle kans om de score te verkleinen en wie weet misschien recht trekken. De Sithoc-defensie was totaal in de war. De opgelegde kansen werden echter

De massa had deze middag meer verwacht van beide partijen. Het spel bleef zich traag en zonder sensatie zich voort bewegen. Vooral in de voorhoede van Bonaire zat geen schot, geen verrassing, niets. Met wat meer stootkracht had Bonaire in de 19 minuut alle kans om de man aan de scoreboard in actie te brengen. Een hoge voorzet voor het doel werd door spil Victoria van Sithoc gemist en Ido Wyman, die alleen op het doel afstevende had slechts een schuiver nodig om doelman Jacobus te verschalken. Wyman was echter zo goed om keihard tegen de uitgelopen keeper te togelen. Sithoc, die deze middag ook met een reeks van nieuwe gezichten op het veld was verschenen, was verreweg de beste ploeg. Hun balcontrole en techniek was een klasse beter dan die van hun tegenstander. In de slotfase van de eerste helft kwam de achterhoede van Sithoc onder zeer zware druk te verkeren,

drie keer deuce verloor: 10-8 voor Flores/Bennet. Door deze set te winnen stonden partijen opnieuw gelijk in sets, namelijk 2-2. De laatste en beslissende set bracht niet die spanning, die er van verwacht werd. Via 1-1 wonnen Haseth/Hosé deze set zonder een enkele deuce-game met 6-1. Hierbij viel vooral de bijzonder harde service van Hosé op en het afmakende smashwerk van Haseth. Haseth en Bennet waren in deze wedstrijd de beste spelers.

Prijsuitreiking Na afloop reikte de waarnemend voorzitter van de NALTB de heer Norman Chumaceiro, de bekern aan de nieuwe kampioenen uit. Dit waren: Dames-enkel: mej. Eef Jansen. Dames-dubbel: mevr. Hofland-mej. Eef Jansen. Gemengd-dubbel: mevr. Evertsen-hr Haseth. Heren-enkel: hr Humphrey Hosé. Heren-dubbels: hr Haseth-H. Hosé.

B-klasse: Dames-enkel: mevr. Taets-van Amerongen. Heren-enkel: M. Rooi. De heer Chumaceiro deelde voorts mede, dat de jeugd tegenwoordig speciale tennislessen krijgt van de topspelers. Reeds nu verdringt de jeugd de kampioenen van hun plaats hetgeen een duidelijk bewijs is dat er met veel meer aanleg gespeeld werd dan voorheen. Er zal getracht worden een beroepsruiner aan te trekken opdat het spel nog meer opgevoerd kan worden.

Veendam het leer tot corner. Bij deze genomen hoekschop door Wyman kon de stand al in balans zijn gebracht, of Bonaire niet met pech te kampen had. Eerst schoot Milano hard tegen de lat en de terugspringende bal die door Balentien onderschept werd, bleef zonder resultaat, want de midvoor schoot precies in handen van de keeper. Dit was kennelijk de Bonairese te veel. Zij gingen het nu te veel in individuele acties zoeken. Een speelwijze waarmee men geen succes kon boeken. Veendam ging het spel weer beheersen en Bubú de Lannoy, die voor Pigot was ingevallen, zorgde keer op keer voor paniek in de defensie van Bonaire. Toch kwam er in de twaalfde minuut na de pauze opnieuw een reële kans voor de gasten, toen fullback rechtshalf Pieters op nonchalante wijze op zijn keeper terugspeelde. Linksbuiten Fines onderschepte het leer, kwam voor een open goal, schoot... ver naast.



De selectieploeg van Bonaire heeft het afgelopen week-einde twee wedstrijden gespeeld op Curaçao welke beiden werden verloren. Een spelmoment van de ontmoeting tegen SITHOC.

door de gasten niet benut, doordat er bitter weinig op het doel werd geschoten. Met een 2-0 score in het voordeel ging de rust in.

In de tweede helft lieten de Collegialen de gasten weinig hoop op een gunstig resultaat. Al in de vijfde minuut brak midvoor Cijntje door de achterhoede van Bonaire en schoot raak: 3-0. In de twaalfde minuut omspeelde Eddie Thielman diverse Bonairese spelers, de keeper inclusief, en bracht de stand op 4-0. Met Ruben Balentien als de grote animator begonnen de bezoekers van het middenveld uit een serie aanvallen op te bouwen, die de defensie van Sithoc moeilijkheden opleverden. Vooral Vicente Janga heeft doelman Polinet — die in de tweede helft Jacobus vervangen had — moeilij-

Zege hockeyploeg in Kaapstad

KAAPSTAD (ANP). — De Nederlandse hockeyploeg, die onder de naam Batavieren een toernooi door Zuid-Afrika maakte, heeft een overwinning met 3-1 (rust 1-0) behaald op de Nederlandse hockeyclub van Kaapstad. In het elftal van de Batavieren speelden als gasten mee J. C. Kelder, honorair secretaris van de Zuid-Afrikaanse studenten-hockeyfederatie, en Jimmy Fitzsimons uit Natal.

Rallye 1000 meren

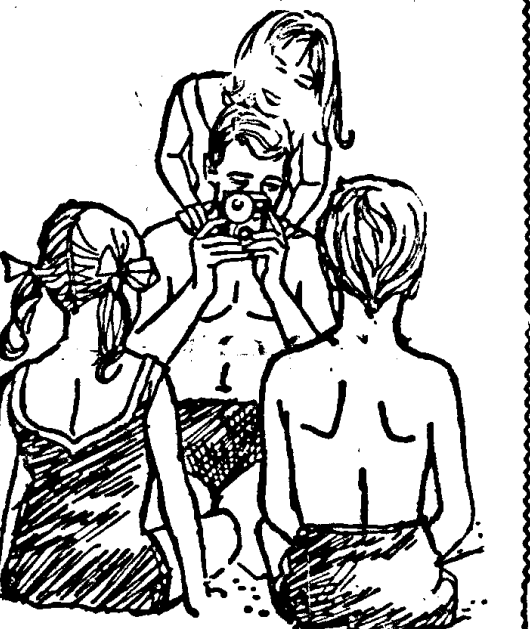
HELSINKI (ANP). — De Zweedse Volvo-equipe Gunnar Andersson — Tom Trana heeft de Finse rallye van de duizend meren gewonnen. Het team eindigde met 10.003,2 punten op de eerste plaats. Tweede werden de Finnen Lampinen en Ahava met 10.010,2 punt.

lijkheden bezorgd. Deze fullback, die een moordend schot bezit, zag kans om in de 21e minuut een doelpunt te scoren, doch wegens „offside” van zijn zijner collegas werd dit doelpunt door arbiter Goeloe afgekeurd. Twaalf minuten voor het einde deed Janga opnieuw van zich spreken, toen Bonaire in het doelgebied een vrije schop kreeg toegewezen. Keihard kogelde Janga echter tegen de paal, maar het publiek bleef enthousiast de Bonairese spelers aanvuuren. Het stond toen een vechtlust onder de Bonairese, die een lust was om te zien. Toch moesten zij acht minuten voor het einde voor de vijfde maal het hoofd buigen. Op een pass van Bibiana scoorde Cijntje geruisloos 5-0.

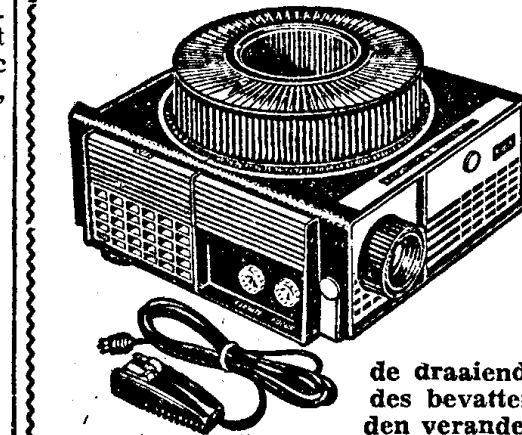
Toen het publiek de moed al had opgegeven, dat Bonaire nog een doelpunt zou maken, gebeurde het wonderlijke twee minuten voor het einde.

Doelman Polinet, die iets te ver van uit zijn doel was gelopen, werd door Nechi Wyman verrast, toen deze speler van grote afstand een schot op het doel probeerde. De bal zeilde over het hoofd van de goalie van Sithoc in het doel. In laatste instantie echter zag Polinet kans die op te vangen, doch deze ontglipte hem en tergend langzaam verdween het leer in het net, tot grote vreugde van de Bonairese fans: 1-5. Zo kwam ook het einde van deze match.

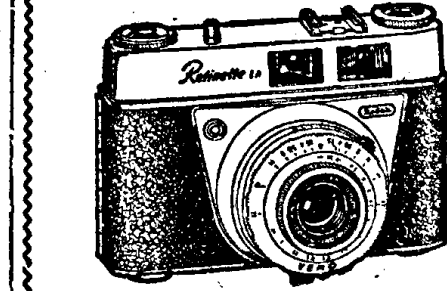
LAAT KODAK UW VACANTIE ONVERGETELIJK MAKEN!



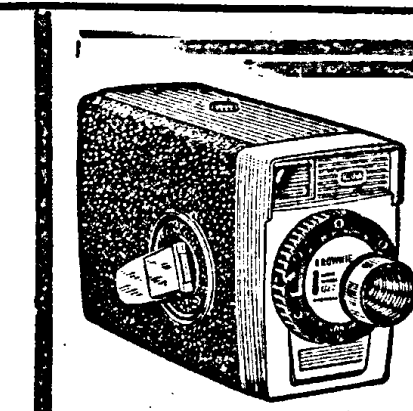
BROWNIE FIESTA CAMERA
Het enige wat u hoeft te doen is richten en afdrücken. De eerste keer dat u deze camera gebruikt, maakt u reeds prachtige foto's-zwart-wit en kleuren foto's, of bijzonder mooie kleurslides-12 foto's op 1 rol.
Cfl. 11.90



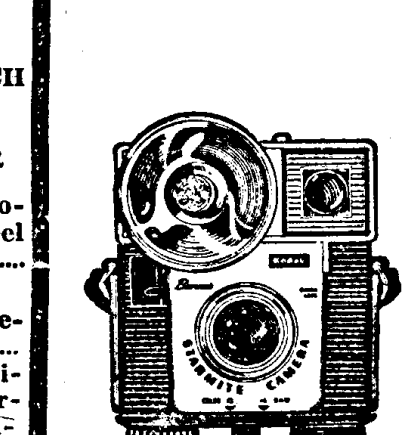
AUTO-MATISCIL CAROUSEL PROJECTOR
Een revolutionair geheel nieuw model... voorkomt iedere storing... de draaiende bak kan 80 slides bevatten... de slides worden veranderd zoals een pick-up de platen verwisselt... U kunt deze projector op een afstand bedienen... hij bezit een automatische „time”.
Cfl. 309.—



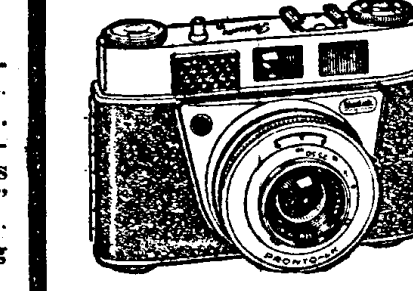
KODAK RETINETTE 1A CAMERA
Een fantastische camera, voor binnen- en buitenopnamen. Grote zoeker. Scherpe, snelle F/3.5 lens met „Compur Rapid” sluiters. Snel filmtransport. Eenvoudig belichtingssysteem. Perfecte camera voor Uw kleinbeeldopnamen.
Cfl. 60.—



BROWNIE 8 MOVIE CAMERA, F/2-7
Maakt zelf uw films, met Kodak's laagst geprijsde filmcamera. Het is net zo gemakkelijk als foto's nemen. Regel de belichting, richt de camera, en U kunt filmen! U heeft 40 scènes van normale lengte op enkele 8 mm rol film.
Cfl. 53.90



BROWNIE STARMITE CAMERA
Het ingebouwde blitzapparaat kan gebruikt worden met de goedkope AG-1 of Philips lampjes. Maakt slides, kleuren- en zwart-witte foto's. 12 afdrücken op een rol film No. 127. U hoeft niet te „focussen” en U kunt nooit dubbele opnamen maken. Een heldere zoeker.
Cfl. 25.90



KODAK RETINETTE 1B CAMERA
Deze camera heeft de vele voordelen van de bekende Retinette camera, maar is veel goedkoper. Ingebouwde automatische belichtingsmeter. Snelle film opnamen, met sluiters en belichtingssteller.
Cfl. 130.—

Keep Kodak voor kleuren... en zwart-wit opnamen.

DISTRIBUTORS **EL LOUVRE**
HEERENSTRAAT 12 — TEL. 12987

Amerika levert aan Canada kernkoppen

Geen uitbreiding van aantal atoomlanden

OTTAWA (AFP) — De regeringen van de VS en Canada hebben een overeenkomst gesloten inzake de levering van Amerikaanse kernkoppen aan Canada. Dit heeft premier Lester Pearson op een persconferentie in Ottawa bekendgemaakt.

Hij zei de regeling betreffende het toezicht op en het beheer over de ladingen „op bevredigende wijze de nationale belangen van Canada beschermt en overeenkomt met het standpunt van Canada inzake het niet uitbreiden van het aantal mogendheden met kernwapens”. De kernladingen kunnen worden gebruikt in de luchtdoelraketten van het type Bomarc en de onderscheppingsvliegtuigen van het type Voodoo in Canada,

alsmede in de artillerieraket van het type Honest John en de laagvliegende straalbommenwerper CF-104 die in Europa zijn gestationeerd.

Russisch commentaar

Het Amerikaans-Canadese akkoord inzake de levering van de Canadese strijdkrachten met kernwapens betekent een „tarting van het verlangen van de mensheid naar vrede”, zo heeft het Russische partijblad Pravda geschreven. Dergelijke overeenkomsten kunnen slechts bezorgdheid wekken, zo meent het blad. Het spreekt van „een nieuw wapenarsenaal in een land dat in het noorden aan de Sovjet-Unie grenst”.

Reclassering

LONDEN (RTR) — Een Britse fabrikant heeft vele reclas-seers aan zich verplicht door een dief, die reeds driemaal was betrapt toen hij uit de kantine van de fabriek dingen wegnam, bij dezelfde fabriek in dienst te nemen als arbeider met een salaris van tweehonderd gulden per week. Ik kwam tot stelen door dat ik al elf maanden zonder werk was, doch ik heb me nu heilig voorgenomen het vertrouwen van mijn directeur niet te beschamen, zo zei de bekeerde dief.

Vopo's houden Britten aan

BERLIJN (AFP) — Vier Britten, die zich in de trein bevonden die van Hoek van Holland naar Berlijn gaat, zijn zondagmorgen door de Oostduitse autoriteiten gearresteerd. Reizigers, die ook in deze trein zaten, hebben dit zondagavond aan de West-Berlijnse politie medegedeeld. De identiteit van de Britten is niet bekend.

Paus Paulus pleit voor terugkeer Griekse kerk

Ook beroep op Oosterse kerken

GROTTAFERRATA (RTR) — Tijdens een mis, zondagmorgen door hem opgedragen in het byzantijnse klooster in Grottaferrata, heeft paus Paulus VI een beroep gedaan op de Griekse orthodoxe kerken zich bij de Kerk van Rome aan te sluiten.

In een geïmproviseerde toespraak zei de paus in juli in volle ernst de bisschop van Freiburg en Genève, mgr Charrier, naar Moskou te hebben afgevaardigd om de viering van de tachtigste verjaardag van patriarch Alexei van de Russisch-orthodoxe kerk bij te wonen. De paus verklaarde dit te hebben gedaan met de bedoeling eer te betonen en te laten blijken, dat aan de zijde der rooms-katholieke Kerk gezinszins het verlangen bestaat de meningsverschillen, die in het verleden hebben bestaan doch nu wel anachronistisch kunnen worden genoemd, eeuwig te laten voortduren.

President Irak bezoekt Egypte

CAIRO (AFP) — De president van Irak, maarschalk Abdel Salam Aref, wordt woensdag in Cairo verwacht voor een officieel bezoek, zo heeft de Egyptische radio bekendgemaakt. Het Iraakse staatshoofd zal worden vergezeld door een aantal leden van de regering en hoge militaire leiders.

Autobusongeluk in België

ANTWERPEN (AFP) Een persoon werd gedood en 34 ernstig gewond, toen een autobus uit Wuustwezel met merendeels jeugdige passagiers in Hierentals als gevolg van slippen door de leuning van een brug reed en op de lager gelegen dijk van het Albertkanaal stortte. De toestand van enkele slachtoffers, in de meeste gevallen nog kinderen, is kritiek.

India bouwt Mig-fabriek

NIEUW DELHI (RTR) — De Indias regering heeft zaterdag de oprichting bekendgemaakt van een maatschappij, die Russische MIG-straaljagers en andere vliegtuigen in India zal gaan bouwen. De maatschappij is staats eigendom.

Officiële bronnen hadden eerder gezegd dat er twee fabrieken zullen worden gebouwd, een in de staat Orissa, waar de motoren zullen worden gebouwd en de andere in de omgeving van Bombay waar de overige onderdelen zullen worden vervaardigd.

Verwacht wordt dat binnen twee jaar nadat een begin is gemaakt met de bouw van de fabrieken, de eerste toestellen kunnen worden afgeleverd.

Zich vervolgens richtend tot de van Rome afgeschiedene Griekse orthodoxe kerken, deed paus Paulus een beroep op hen de „hinderpalen die ons gescheiden houden” op te heffen, daarbij zich tevens afvragend of het uitsluitend op de weg naar hereniging geen gevolg is van gebrek aan begrip aan de kant der katholieken zelf.

De paus sprak vervolgens over alle kerken van het oosten die van de rooms-katholieke Kerk zijn afgescheiden. Zij hebben hetzelfde doopsel en hetzelfde fundamentele geloof, aldus de kerkleider die een „erksalut” bracht „aan deze oude en grote oosterse kerken”.

Mevr Bidault in Brazilië

RIO DE JANEIRO (AFP) — Mevrouw Suzanne Bidault, echtgenote van de voormalige Franse eerste minister Georges Bidault, die later leider werd van het verzet tegen president De Gaulle, is met het Italiaanse passagiersschip „Giulio Cesare” uit Cannes in Rio de Janeiro aangekomen.

Tegenover de verslaggevers die zich op de kade om haar verdrongen, verklaarde mevrouw Bidault slechts dat zij een goede reis had gehad en vijf niets wist van de plannen van haar echtgenoot.

Bidault woont thans in een voorstad van Sao Paulo. Hij houdt zich aan zijn aan de Braziliaanse regering gedane belofte om zich van elke politieke bedrijvigheid te onthouden. Van tijd tot tijd schrijft hij een artikel in het te Sao Paulo verschijnende conservatieve dagblad „O Estado” dat aan politieke vraagstukken is gewijd. Bidault behandelt deze dan echter slechts vanuit een filosofisch gezichtspunt.

Burgemeester Willy Brandt heeft de zorgen om Berlijn voor een korte spanne tijds verwisseld voor de werphengel en het week-end-shirt; met zijn echtgenote en zijn zoons verblijft op het ogenblik in Tirol, waar hij urenlang de forellen belaaft.

Ramp veerboot; 15 slachtoffers

TOKIO (RTR) — Bij de ramp met de Japanse veerboot Midori Maru die zaterdag bij Okinawa is gezonken, zijn zeker vijftien mensen verdronken. De veerboot sloeg om door een onverwachte golf. Er waren ongeveer 250 mensen aan boord. Meer dan honderd worden bevonden zich vier Amerikaanse soldaten.

legen ten zuiden van Nigeria, alsmede twee steden aan Marokko's Middellandse Zeekust: Ceuta en Melilla. De twee gebieden die nu autonomie aangeboden krijgen, Fernando Poo met 45.000 en Ceuta met 15.000 inwoners, zijn het welvaarendste vanwege hun goede hout-, suiker- en cacao-productie.

Zelfbeschikking

Het besluit van de Spaanse regering volgt op het bezoek dat Franco's secretaris, Luis Carrero Blanco, enkele maanden geleden bracht aan Spaans-Afrika. Hij verklaarde toen al, dat Spanje zich nooit zou verzetten tegen het recht van zelfbeschikking in de Spaanse gebieden. In diplomatieke kringen in Madrid wordt het besluit gezien als een succes voor de minister van Buitenlandse Zaken, Fernando Maria Castiella, die bekend staat als een voorstander van een liberale houding tegenover de kolonies.

Portugal

Naar van bevoegde zijde wordt vernomen is de regering van Portugal over de Spaanse plannen ingelicht. Portugal heeft tot dusver ondanks alle moeilijkheden in Angola en Portugees-Guinee vastgehouden aan het standpunt, dat deze en de andere kolonies in Afrika en elders ter wereld integrerende delen van het moederland zijn.

Maarschalk Francisco Craveiro Lopes, die van 1951 tot 1958 president van Portugal was, heeft in een vraaggesprek met „Diario de Lisboa” gepleit voor „vrije nieuwsgaring en, als een logische aanvulling, vrijheid van meningsuiting”. Volgens hem moet de bevolking beter worden voorlicht over de overzeese politiek.

In doorgaans welingelichte kringen wordt maarschalk Craveiro Lopes beschouwd als de voornaamste exponent van een conservatieve politieke stroming, die een geleidelijke liberalisering van het huidige bewind voorstaat, met afschaffing van de censuur en erkenning van politieke partijen.

Begrip

Zich vervolgens richtend tot de van Rome afgeschiedene Griekse orthodoxe kerken, deed paus Paulus een beroep op hen de „hinderpalen die ons gescheiden houden” op te heffen, daarbij zich tevens afvragend of het uitsluitend op de weg naar hereniging geen gevolg is van gebrek aan begrip aan de kant der katholieken zelf.

De paus sprak vervolgens over alle kerken van het oosten die van de rooms-katholieke Kerk zijn afgescheiden. Zij hebben hetzelfde doopsel en hetzelfde fundamentele geloof, aldus de kerkleider die een „erksalut” bracht „aan deze oude en grote oosterse kerken”.

„Wij wensen de grote bloei van de oosterse kerken noch te absorberen noch dood te maken, maar wij wensen deze opnieuw geënt te zien op de ene boom van de eenheid van Christus”.

Mevr Bidault in Brazilië

RIO DE JANEIRO (AFP) — Mevrouw Suzanne Bidault, echtgenote van de voormalige Franse eerste minister Georges Bidault, die later leider werd van het verzet tegen president De Gaulle, is met het Italiaanse passagiersschip „Giulio Cesare” uit Cannes in Rio de Janeiro aangekomen.

Tegenover de verslaggevers die zich op de kade om haar verdrongen, verklaarde mevrouw Bidault slechts dat zij een goede reis had gehad en vijf niets wist van de plannen van haar echtgenoot.

Bidault woont thans in een voorstad van Sao Paulo. Hij houdt zich aan zijn aan de Braziliaanse regering gedane belofte om zich van elke politieke bedrijvigheid te onthouden. Van tijd tot tijd schrijft hij een artikel in het te Sao Paulo verschijnende conservatieve dagblad „O Estado” dat aan politieke vraagstukken is gewijd. Bidault behandelt deze dan echter slechts vanuit een filosofisch gezichtspunt.



Eerste Indonesisch schip in Nederland

Geregelde dienst op Amsterdam

AMSTERDAM (ANP) — Onder commando van gezagvoerder H. L. Lie is het Indonesische m.s. Thamrin van de N.V. Djakarta Lloyd zondag de sluizen van IJmuiden binnengevaren. Hiermee kwam een einde aan een lange periode van afwezigheid van Indonesische schepen in Nederland. De Thamrin is het eerste Indonesische schip dat sinds het verbrekken van de diplomatieke betrekkingen tussen Nederland en Indonesië Nederland binnenvoert.

Het schip, dat een bemanning van ongeveer 60 koppen, zal in de Amsterdamse Coenhaven afmeren, langszij de etablissementen van de N.V. Frans Swartkous Havenbedrijf. De vertegenwoordiger van de Djakarta Lloyd is de Amsterdamse firma Vinke & Co.

De Thamrin kwam uit Londen. Na vorige week in Hamburg een dokbeurt gekregen te hebben, had het schip eerst in Antwerpen en daarna in de Engelse hoofdstad lading ingeladen. Hiermee kwam een einde aan een lange periode van afwezigheid van Indonesische schepen in Nederland. De Thamrin is het eerste Indonesische schip dat sinds het verbrekken van de diplomatieke betrekkingen tussen Nederland en Indonesië Nederland binnenvoert.

Ontvangsten

Dat de Thamrin drie dagen in Amsterdam blijft heeft dan ook een andere reden. Vanmorgen werden gezagvoerder Lie en zijn bemanningsleden op het Amsterdamse gemeentehuis ontvangen door de burgemeester en wethouders en morgenavond zal de Indonesische zaakgelastigde in Den Haag, Moh Sjarif, een officiële ontvangst aan boord van het schip houden. Woensdagochtend zal de Thamrin via Le Havre en Marseille naar Djakarta vertrekken.

Er is in verband met de aankomst van het Indonesische schip ook een commissie van ontvangst samengesteld, die vandaag in alle vroegte aan boord is gegaan om gezagvoerder Lie en zijn bemanning te verwelkomen.

Het is de bedoeling dat de Djakarta Lloyd de dienst op Nederland maandelijks gaat uitvoeren.

Tsjombe vreesde aanslag op leven

BRUSSEL (RTR) — Moise Tsjombe, de voormalige president van Katanga, heeft in een interview met het Brusselse weekblad „Pourquoi Pas?” verklaard, dat hij op het nippertje ontkomen is aan de dood toen eerder dit jaar een poging werd gedaan om hem te vergiftigen. „Als ik nog een paar dagen langer in Katanga zou zijn gebleven, zou het mijn dood betekend hebben”, zo zei hij. Tsjombe, die zich momenteel in Barcelona bevindt, deelde mee dat hij voor zijn vertrek uit Katanga in juni „ernstig ziek” was geweest. Hij had vijf weken in een ziekenhuis gelegen.

TEL AVIV (RTR) — Een woordvoerder van het Israëlische leger heeft zondag gezegd, dat een Israëlische patrouille donderdagnacht een „agent van de Egyptische geheime dienst” heeft doodgeschoten en een tweede ernstig gewond bij een schermutseling in de woestijn.

Berlijnse muur: symbool stilstand

TWEE jaren geleden, verloren de Duitsers in West en Oost, wat hun hereniging betreft, hun laatste illusie. In de nacht van 12 op 13 augustus 1961 werd de enige opening, welke hen sedert 1948 overbleef — toen het IJzeren Gordijn neerging over de duizend kilometer lange demarcatielijn — dichtgemetseld. De Berlijnse muur bracht de Duitsers en de vrije wereld tot het bewustzijn, dat elke herenigingspolitiek, die de eenheid van het land in vrijheid wil herstellen, met het hoofd tegen de muur zal lopen, zo lang de Sovjet-Unie haar plan, om West Europa via Duitsland in haar greep te krijgen, niet prijs geeft. De Berlijnse muur duidt weliswaar een stilstand aan, een halte op de plaats, waar Moskou het te riskant vond een stap verder te gaan, maar sedert zijn oprichting tot op heden zoekt het Kremlin naar een omweg om in West-Berlijn en West-Duitsland politiek en economisch terrein te winnen. De muur symboliseert dan communisme te herenigen. Dat die stilstand van de rechtstreekse bedreiging, maar niet de geringste verzwakking van de Russische wil om Duitsland in het bedreiging zo ver kon reiken, is te wijten aan de illusie van de Westerse Drie, die terstond na de oorlog van mening waren, dat zij de oorlogs-alliantie met de Sovjet-Unie als een vredesverbond konden voortzetten, en die aanvankelijk niet wilden zien wat de Sovjet-Unie begon in het Duits gebied, dat zij bezet had. Eerst toen de politieke en economische alleengang van de Oostzone en Oost-Berlijn een feit was, realiseerden zij zich, dat Stalin hun vertrouwen misbruikt had. Eerst de Berlijnse blokkade bracht hen tot het besef dat de Sovjet-Unie de oorlog tegen Hitler, zij het met andere middelen, voortzette tegen haar voormalige bondgenoten. Dat die blokkade mislukte was meer dan „aan de befaamde luchtbom te danken aan het atoomgeheim van de Verenigde Staten. Negen jaren, tot 1958, heeft het Kremlin de Berlijnse en Duitse kwestie, afgezien van diplomatieke manoeuvres, toen laten rusten. Maar tegen het einde van de vijftig jaren kon de Sovjet-Unie het wapen zich als kernmacht en als pionier in de ruimte op te werpen tegen de Verenigde Staten. Dit deed zij zeer demonstratief bij middel van het Berlijnse probleem. Met een ultimatum, waarachter Chroesjtsjev met huivering wekkende kernbommen dreigde, poogde hij een topconferentie af te dwingen, die het Ulbricht-bewind zou legaliseren en West-Berlijn aan de bescherming van de Westerse Drie zou onttrekken. Die topconferentie kwam, medio mei 1960 in Parijs, maar merkte, dat hij zijn zin niet zou krijgen, saboteerde hij haar onder het voorwendsel van de U-2 spionage. De Sovjet-premier gebruikte deze affaire als een trede om zijn bedreigingen op te voeren. Maandenlang hield de wereld de adem in wat er gebeurde zou indien hij het Westen voor voldoende feiten stelde in Berlijn. Zelf suggereerde hij dat de Amerikanen niet bereid waren om voor Berlijn te vechten. Tot president Kennedy hem tenslotte, op 25 juli 1961, het

antwoord gaf, dat hem in verlegenheid bracht: „Wij willen de oorlog niet — maar wij hebben ook vroeger reeds gevochten. Wij kunnen en willen de communisten niet toestaan, dat zij ons geleidelijk of met geweld uit Berlijn verdringen”.

HET Russische antwoord op deze vastberadenheid was de Berlijnse muur. Hij werd opgetrokken om de mislukking van het tweede en tot nu toe zwaarste Russische offensief tegen West-Berlijn te verbergen. Als zodanig is hij een monument der Russische onderschatting van de Westerse vastberadenheid: tot hier toe en niet verder. Want de muur valt samen met de grens die de Sovjet-Unie in 1948 bereikt had. Territoriaal geeft hij aan dat de Sovjet-Unie sedertdien geen meter verder westwaarts was gekomen. De muur is tevens het historische monument van de vrees van de Sovjet-Unie voor een kernoorlog. Hij werd voor Chroesjtsjev, zo inhumaan te kunnen zijn, ook louter de stilstand van de rechtstreekse bedreiging, maar niet de geringste verzwakking van de Russische wil om Duitsland in het bedreiging zo ver kon reiken, is te wijten aan de illusie van de Westerse Drie, die terstond na de oorlog van mening waren, dat zij de oorlogs-alliantie met de Sovjet-Unie als een vredesverbond konden voortzetten, en die aanvankelijk niet wilden zien wat de Sovjet-Unie begon in het Duits gebied, dat zij bezet had. Eerst toen de politieke en economische alleengang van de Oostzone en Oost-Berlijn een feit was, realiseerden zij zich, dat Stalin hun vertrouwen misbruikt had. Eerst de Berlijnse blokkade bracht hen tot het besef dat de Sovjet-Unie de oorlog tegen Hitler, zij het met andere middelen, voortzette tegen haar voormalige bondgenoten. Dat die blokkade mislukte was meer dan „aan de befaamde luchtbom te danken aan het atoomgeheim van de Verenigde Staten. Negen jaren, tot 1958, heeft het Kremlin de Berlijnse en Duitse kwestie, afgezien van diplomatieke manoeuvres, toen laten rusten. Maar tegen het einde van de vijftig jaren kon de Sovjet-Unie het wapen zich als kernmacht en als pionier in de ruimte op te werpen tegen de Verenigde Staten. Dit deed zij zeer demonstratief bij middel van het Berlijnse probleem. Met een ultimatum, waarachter Chroesjtsjev met huivering wekkende kernbommen dreigde, poogde hij een topconferentie af te dwingen, die het Ulbricht-bewind zou legaliseren en West-Berlijn aan de bescherming van de Westerse Drie zou onttrekken. Die topconferentie kwam, medio mei 1960 in Parijs, maar merkte, dat hij zijn zin niet zou krijgen, saboteerde hij haar onder het voorwendsel van de U-2 spionage. De Sovjet-premier gebruikte deze affaire als een trede om zijn bedreigingen op te voeren. Maandenlang hield de wereld de adem in wat er gebeurde zou indien hij het Westen voor voldoende feiten stelde in Berlijn. Zelf suggereerde hij dat de Amerikanen niet bereid waren om voor Berlijn te vechten. Tot president Kennedy hem tenslotte, op 25 juli 1961, het

DE WERELD VANDAAG

leidde de aandacht af van zijn politieke nederlaag. Daarom is de muur minder opgericht tegen de Duitsers van Oost en West, dan tegen de Westerse Drie. Voor hen is de viermachtenstad een frontgebied geworden, waar zij ten westen van de wal de bewegingen in het oosten in de gaten houden. Dit doen zij bereids twee jaren. Intussen heeft zich echter de aftocht van de Russische bedreiging voltrokken, zij het ook onopvallend en met achterlating van de schildwacht, Ulbricht, die op gezette tijden „Wer da?” roepen moet. De wacht aan beide zijden van de muur zou eentonig worden, indien de vrijheidsdrang van de opgesloten Duitsers er geen dagelijkse dramatische actualiteit van maakte. Maar voor de Oost-West-politiek van Moskou zit er geen activiteit meer in. Voor het Kremlin staat de muur momenteel bezijden de ontwikkeling. Omdat hij de plaats aanduidt waar het Kremlin niet verder kan, zoekt de Sovjet-Unie de uitweg elders. Zij heeft een omweg ingeslagen. Wat tijdens het rechtstreekse offensief vredespacet met beide Duitse landen heette, wordt nu — zonder Duitsland bij te betrekken — niet-aanvals-pact genoemd. Moskou wil de oorlog uitsluiten sedert de oorlogsmogelijkheid de wegen van Rusland in Duitsland barricadeert. Een niet-aanvals-pact zou de slagbommen kunnen openheffen voor legio andere penetratie-middelen, die in het vreedzaam gewaad van coëxistentie veiliger kunnen bereiken, wat onder de druk van bedreiging met geweld sterker werd beschermd dan het Kremlin had verwacht. De aanval op West-Berlijn en West-Duitsland gaat nu weer via de conferentiezaal. Gelijk in de tussentussen van '49 tot '58 is het doel van Chroesjtsjev andernaam een wantrouwen te wekken tussen de leden van de Westerse Alliantie. Een breuk tussen West-Europa en de Verenigde Staten, gepaard met een niet-aanvals-pact van Washington zou hem ten opzichte van Duitsland vast op het paard kunnen zetten.

Stoffelijk overschot omgekomen militair van Zanderij naar Nederland

PARAMARIBO (ANP) — Zondagochtend is het stoffelijk overschot van de res. tweede luitenant P. G. Dekker, die woensdag door een voortijdige ontplofing van een handgranaat om het leven kwam, uit Paramaribo naar Zanderij gebracht, — eerste etape van de terugvaart naar Nederland.

De kist, afgedekt door de Nederlandse driekleur, werd met militaire eer van het militaire hospitaal tot aan de stadsgrens van Paramaribo gebracht. Ze was geplaatst op een ¼ DAF truck, die werd voorafgegaan door de tamboers en horenbazers, en het muziekkorps, van de troepenmacht in Suriname. Aan beide zijden van de wagen liepen de officieren-slippendragers alsmede 12 onderofficieren, dragers van de baar. Daarachter liepen de genodigden, en volgde ook als vertegenwoordiger van de regering de minister van Onderwijs en Volksontwikkeling A. A. R. Cameron. Daarna kwamen de legerpredikant ds. Jense, de overige officieren van het garnizoen Zanderij en de ingedeelde troep van 100 man onder commando van kapitein Elktak. Als slippendragers fungeerden vier eerste luitenants. Duizenden hebben de stoet gadeslagen tot aan de stadsgrens. Van daar werd de baar met het stoffelijk overschot per autokolonie naar Zanderij vervoerd. Met het lijntoestel van de KLM, dat zondagavond vertrok, werd de thuisvaart naar Nederland beëindigd.

Soldaat J. L. Eden, die bij het ongeluk met de handgranaat ernstig werd gewond, is zondagavond met hetzelfde lijntoestel naar Nederland vervoerd. Deze reis maakte hij in gezelschap van zijn ouders, die zaterdagavond uit Nederland in Suriname waren aangekomen. Hij heeft zware verwondingen in de buikstreek opgelopen en zal in het militaire hospitaal „Oog in al” verder worden verpleegd.

De andere zwaar gewonden bij het ongeluk, de soldaat A. M. Dibbits, die zaterdagavond zijn vader en zijn verloofde uit Nederland kon begroeten, is buiten levensgevaar.

— De VS en India hebben een overeenkomst getekend voor de bouw in Tarapur, van een kernenergiecentrale naar Amerikaanse ontwerp. De kosten worden geraamd op 115 miljoen dollar. De kernreactor, die teneinde door de VS wordt gefinancierd, moet binnen vijf jaar gereed zijn. (RTR)

Schermutselingen aan grens Israel

Agenten Egypte gevangen genomen

TEL AVIV (RTR) — Een woordvoerder van het Israëlische leger heeft zondag gezegd, dat een Israëlische patrouille donderdagnacht een „agent van de Egyptische geheime dienst” heeft doodgeschoten en een tweede ernstig gewond bij een schermutseling in de woestijn.

Van Israëlische militaire zijde is meegedeeld, dat de laatste tijd verscheidene van dergelijke agenten bij pogingen om Israël binnen te komen gevangengenomen zijn.

Later deelde een legerwoordvoerder mee, dat de laatste dagen drie Arabische infiltranten, van wie een agent van de Egyptische inlichtingendienst was, door Israëlische patrouilles aan de zuidelijke grens van Israël zijn doodgeschoten, terwijl een vierde werd gewond. In verband met de toenemende infiltraties zijn de patrouilles versterkt, aldus werd nog in legerkringen vernomen.